
SINGAPUR – Sesiones del GAC
Sábado, 7 de febrero de 2015 – 14:00 a 18:00
ICANN – Singapur, Singapur

ORADOR SIN IDENTIFICAR: Tomen sus asientos. Gracias.

THOMAS SCHNEIDER: Por favor, tomen sus asientos. Como ya mencioné mi nombre es Thomas Schneider. Yo provengo de Suiza, soy el nuevo Presidente que comenzará formalmente mis funciones, o comenzaré formalmente mis funciones al final de esta reunión.

Así que estoy muy contento de verlos aquí, en esta Reunión del GAC compartiendo el placer de trabajar nuevamente, de compartir una semana con ustedes. Tenemos una agenda muy cargada así que voy a intentar aprovechar lo mejor posible y realizar el mayor trabajo, la mayor cantidad de trabajo para que podamos trabajar en conjunto con ustedes y tener un liderazgo, un equipo de liderazgo activo y muy productivo que me ha contactado en los últimos meses y que también trabaja con todas las cuestiones, los puntos, todas las actividades que hay que hacer y con las restricciones de tiempo. Así que muchas gracias por esta cooperación hasta el momento.

Antes de comenzar quisiera que todos se presenten y quisiera informarles que tenemos nuevos miembros a quienes les vamos a dar la bienvenida en el GAC. (Hasitani) y (Mauritania) que son miembros nuevos y también tenemos un nuevo observador que desde la

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

comunidad económica de los Estados Africanos. Esto es un buen momento para que todos se presenten. Así que si están de acuerdo voy a comenzar presentando al equipo aquí presente, que se encuentra también en la sala, así que voy a comenzar presentando a los vicepresidentes o les voy a pedir que ellos se presenten.

GEMA CAMPILLOS: Hola a todos. Bienvenidos a esta reunión. Soy Gema Campillos. Soy representante de España. Uno de los vicepresidentes. Gracias.

WANAWIT AHKUPUTRA: Buenas tardes a todos. Mi nombre es Wanawit Ahkuputra, soy representante de Tailandia. Y es también un placer estar en el equipo como vicepresidente.

TRACY HACKSHAW: Soy Tracy Hackshaw de Trinidad y Tobago. Soy vicepresidente saliente.

PETER NETTLEFOLD: Soy Peter Nettlefold, representante de Australia y también vicepresidente saliente.

THOMAS SCHNEIDER: Muchas gracias. Tenemos a dos vicepresidentes que todavía no están aquí con nosotros. Una es Olga Cavalli de Argentina y el otro es el representante de Namibia Henri Kassen. Estarán aquí en unos minutos y también tenemos a GACSEC, nuestra Secretaría del GAC que crece en



cantidad y en números. Tenemos a Tom Dale que está sentado aquí a mi lado y Michelle que son los nuevos miembros.

Tracy también, la ven allí sentada. Así que ellos están a disposición del Equipo de Liderazgo, pero también a su disposición para poder conversar sobre cómo utilizar mejor, cómo aprovechar mejor las experiencias de cada uno y las capacidades para darnos soporte como GAC y como Equipo de Liderazgo, y también a ustedes, a las delegaciones de los países en desarrollo.

Esto es algo que vamos a tratar de expandir y apoyar a los países en desarrollo. Luego hablaremos de este tema. Y también tenemos aquí a nuestro Equipo de Soporte del Personal de la ICANN. Tenemos a Olga (inaudible) allí presente, a la derecha.

Tenemos a Julia Charvolen que está sentada en el fondo de la sala, en realidad está parada y también tenemos a (Karin Per Sei) que no está aquí con nosotros físicamente, por cuestiones personales, pero que también es parte de este Equipo de Soporte que proviene de la ICANN.

Y también tenemos a (Osam Sajim) que está sentado en el fondo de la sala, que nos ayuda y es el representante del personal de la ICANN, así que este sería el equipo que ustedes ven aquí.

Y ahora, habiendo dicho esto, le voy a dar la palabra a los representantes para que comiencen desde aquella parte de la sala, por favor, digan su nombre y de donde provienen.



PEDRO DA SILVA: Hola buenas tardes. Mi nombre es Pedro Da silva y soy uno de los representantes del GAC del Brasil.

MARK CARBEL: Buenas tardes a todos. Soy Mark Carbel y represento al Gobierno del Reino Unido, el Departamento de Cultura, Medios y Deportes. Y aprovecho esta oportunidad Thomas, para desearte una buena sesión en este momento muy importante de la ICANN, como Presidente del GAC. También para el GAC y para el Modelo de Múltiples Partes Interesadas. Así que creo que puedes contar con todo nuestro apoyo y te deseo una buena gestión. Gracias.

ORADOR SIN IDENTIFICAR: Mi nombre es (inaudible). Yo soy del Gobierno Japonés.

ORADOR SIN IDENTIFICAR: Buenas tardes. Mi nombre es (inaudible) de Japón.

RAFAEL PEREZ GALINDO: Buenas tardes. Soy Rafael Pérez Galindo del Gobierno de España

MAURA GAMBAUZI: Buenas tardes mi nombre es Maura Gambauzi del Gobierno Italiano.

ANA (NEVES): Soy Ana (Neves) de Portugal.



FINN PETERSEN: Petersen de Dinamarca.

(EVAN KENTIKI): Buenas tardes a todos. Mi nombre es (Evan Kentiki) y vengo de la Agencia Nepal.

(ALEX MUÑA): Buenas tardes a todos, (Alex Muña) de la Comisión de la Africana y pido disculpas en nombre de mi colega (inaudible) que no pudo venir a esta reunión en forma personal.

(MARON VERITA): Buenas tardes mi nombre es (Maron Verita).

EUGENIA MIGLIORI: Hola. Buenas tardes, mi nombre es Eugenia Migliori. Y vengo de la Secretaría de Comunicación de Argentina.

ERIC FORSTMANN: Buenas tardes. Mi nombre es Eric Forstmann y represento a la Comisión Europea, de la Unión Europea y Thomas, buena suerte.

(MARK REACH): Soy (Mark Reach) de la Comisión Europea. Como muchos de ustedes saben (Lars Erick) que es nuestro representante del GAC de la Comisión Europea, yo no soy una representante del GAC, pero sí estoy como parte de la Delegación y tenemos un colega que no pudo llegar todavía



pero va a venir del Servicio de Acción Europea de La Comisión Europea, que es como el Ministerio de Relaciones Exteriores, en nuestra caso.

CAMILA MAHON: Camila Mahon, de la Comisión Europea.

(BELL BACKAMAC): Buenas tardes, Bell Backamac, del Gobierno de la Unión Europea. Buena suerte a todos.

(PITIN ANKLE): Buenas tardes. (Pitin Ankle) de (inaudible), de la Agencia de Traducciones Electrónicas de Tailandia. Yo vengo del Gobierno francés de Relaciones Exteriores.

MARKETA NOVAKOVA: Buenas tardes a todos. Mi nombre es Marketa Novakova y vengo de la República Checa.

(MIELS SELESMORE): Hola a todos mi nombre es (Miels Selesmore) y vengo del Ministerio de Transporte y Comunicaciones. Vengo del Ministerio de Relaciones Exteriores de Finlandia.

(SASUM SASANKLE): Sasum Sasankle de Indonesia.



(CHARLES): Buenas tardes soy Charles de la Autoridad de Desarrollo de Tecnología de la Información de Singapur.

(LEAN TOMSON): (Lean Tomson) de la Autoridad de Desarrollo de (infocamp) de Singapur.

(SEAN CAMERON): Buenas tardes. Mi nombre es (Sean Cameron) y vengo de Bélgica.

ORADOR SIN IDENTIFICAR: Buenos días o buenas tardes. Mi nombre es (inaudible) y represento a Tanzania.

ORADOR SIN IDENTIFICAR: Buen día. Soy representante de Tanzania.

(JORGE CANSIA): Buenas tardes, Jorge Cansia.

(STEPHEN MODAN): Buenas tardes. (Stephen Modan) de Suiza. Buena suerte Thomas.

(ANALIS WILLIAMS): Hola mi nombre es (Analis Williams) del Departamento de Comunicaciones de Australia.

ORADOR SIN IDENTIFICAR: Hola a todos. (Ather Drom) del Gobierno de Canadá.



(SUZANNE RADEL): Buenas tardes a todos. (Susanne Radel) del Departamento de Comercio de los Estados Unidos.

(KUO FUN): Hola a todos. Mi nombre es (Kuo Fun) y soy el Asesor Legal de China.

ORADOR SIN IDENTIFICAR: Buenas tardes a todos. Mi nombre es (Inaudible) y vengo del Ministerio de Industria y Tecnología de la Información de China y es mi nuevo colega el que representa a China. (Sou Kuole).

(SO KUOLE): Hola. Buenas tardes soy (So Kuole) del Ministerio de China y el nuevo representante en el GAC. Es un placer, es mi primera reunión en el GAC y es un placer realmente haberlo recibido en China y obviamente también es un placer también estar acá como representante en el GAC.

ORNULF STORM: Buenas tardes mi nombre es Ornulf Storm. Vengo del Gobierno Noruego.

(ELIZABETH BALON): Buenas tardes. (Elizabeth Balon), también del Gobierno Noruego.



(TOMAS DERAN): Buenas tardes. (Tomas Deran) del Gobierno holandés. Bienvenido Thomas, buenas suerte también. Y la verdad que estoy muy contento de que puedas haber empezado a tomar funciones antes de lo esperado.

(PAUL MAKERSON): Buenos días mi nombre es Paul Makerson de la Autoridad Regulatoria de Suecia.

ORADOR SIN IDENTIFICAR: Mi nombre es Ander cheque. También del Ministerio Sueco.

ORADOR SIN IDENTIFICAR: Hola buenas tardes. Mi nombre es (inaudible) y soy el nuevo representante del GAC de Marruecos. Se suponía que la reunión iba a realizarse en Marrakech, lamentablemente no pudimos hacerlo este año, pero sí lo vamos a hacer el año que viene.

Así que quiero felicitar al nuevo Presidente y desearle lo mejor y agradecer también a la Secretaría del GAC por el esfuerzo de haber facilitado esta reunión.

(ORIZA): Hola soy (Oriza) de Indonesia.

(AZAJ JASIN): Hola soy (Azaj Jasin) de Indonesia.



ORADOR SIN IDENTIFICAR: Hola a todos. Soy (inaudible) de la India. Asesor acá en el GAC representante.

ORADOR SIN IDENTIFICAR: Buenas tardes. Mi nombre es (Sila) y represento a Indonesia.

(BEN MOYER): Buenas tardes, mi nombres es (Ben Moyer) de Alemania.

ORADOR SIN IDENTIFICAR: Hola mi nombre es (inaudible) de Alemania también. Ministerio de Relaciones Exteriores y como el resto también, Thomas quiero felicitarte y desearte buena suerte.

(CHRISTIAN SINGUE): Buenas tardes soy (Christian Singue) de Austria y como el resto, quiero felicitarte porque me parece que has ganado de buena forma esta presidencia para este reunión y espero que siga así en el futuro. No te olvides que hay muchos miembros del GAC que son amigos tuyos y que te van a ayudar con esta carga que te ha tocado.

(CHERYL): Buenas tardes. (Cheryl Maling), no soy miembro del GAC pero felicitaciones a todos los nuevos miembros del GAC.

(ALI MAYI): (Inaudible). No soy representante de Comores en el GAC. Soy el representante de Comores Telecom.



(SUKU): Buenas tardes a todos. Sean bienvenidos me llamo (Suku) represento a la Costa de Marfil en el GAC.

ORADOR SIN IDENTIFICAR: Buenas tardes a todos. Me llamo (inaudible) soy uno de los representantes de Gabón en el GAC y como todos mis colegas felicito a los nuevos miembros del GAC y les deseo un gran éxito. Muchas gracias.

ORADOR SIN IDENTIFICAR: Hola a todos. Mi nombre es (inaudible) del Ministro de Transporte y de Comunicaciones de Taiwán. Espero que esta sea una reunión fructífera para todos en Singapur y también para el nuevo liderazgo del GAC.

ORADOR SIN IDENTIFICAR: Buenas tardes a todos, mi nombre es (inaudible) y vengo de Taiwán.

(KOD MALAL): Buen día a todos. Soy representante de Madagascar. Me llamo (Kod Malal).

ORADOR SIN IDENTIFICAR: Quiero felicitar a Thomas. Mi nombre es (inaudible) y represento a la Liga de Países árabes.

ORADOR SIN IDENTIFICAR: Buenas tardes a todos. Mi nombre es (inaudible) de Corea.



ORADOR SIN IDENTIFICAR: Buenas tardes. Mi nombre es (inaudible). También de Corea.

(CHEN SON SON): Hola soy (Chen Son Son) del Gobierno Coreano.

(VARO RANGO): Buenas tardes. Soy (Varo Rango) de la República Dominicana, del Regulador. Mañana otro colega va a participar de la reunión y queremos felicitar a las nuevas personas que fueron elegidas el año pasado. Esta es nuestra primera reunión acá, así que realmente estamos muy interesados en lo que podamos desarrollar.

BRIAN BECKHAM: Buenas tardes. Mi nombre es Brian Beckham de la OMPI.

ORADOR SIN IDENTIFICAR: Buenas tardes, (inaudible) de Rusia.

ORADOR SIN IDENTIFICAR: Buenas tardes. (Inaudible) yo vengo de Nauru.

ORADOR SIN IDENTIFICAR: Buenas tardes a todos. Mi nombre es (inaudible) y también represento a Taiwán, estoy contento de estar acá con el resto de los representantes del GAC. El señor (Chen Yon Su) en esta reunión del GAC.



ORADOR SIN IDENTIFICAR: Buenas tardes a todos. Yo soy (Guery Campel) de Jamaica.

ORADOR SIN IDENTIFICAR: Hola. Buenas tardes de a todos. (Inaudible) uno de los representantes en el GAC de Fiji, es un placer participar por primera vez en una reunión de estas.

(AJAME AVADI): Buenas tardes a todos. Mi nombre es Ajame Avadi y represento al Gobierno jordano del Centro de Tecnología e información y señor Thomas le deseo muy buena suerte.

WILSON: Buenas tardes a todos. Mi nombre es Wilson, y vengo de las Islas (inaudible) y es un placer estar acá por primera vez en una reunión.

THOMAS SCHNEIDER: Es muy difícil verlos a ustedes en cada uno de los lugares en los que están sentados, pero bueno a modo de información, Tom va a llevar el orden de oradores para que entonces no me olvide de nadie de los que quieren hablar, sobre todo los que están sentados detrás de todo. Les pido por favor que levanten la mano bien alto, y cuando Tom les haga una señal de que los vio, pueden bajar la mano para que entonces los mantenga anotados en esta lista de oradores y los podamos ir siguiendo.



Muchas gracias. Ahora querría cederle la palabra a Tom Gale quien nos va a decir básicamente cómo va a ser la agenda de la semana, que va a ser intensa. Tom. Le doy la palabra a Tom Gale.

TOM DALE:

Buenas tardes a todos, bienvenidos a otra reunión más del GAC que va a ser intensa. Pero nosotros, como saben, vamos a tener una sala y no una carpa como nos pasó en Los Ángeles. Así que bueno, vamos a tratar de mantener los horarios, porque sé que se han hecho algunos cambios en la forma en que en general planteamos las reuniones.

Hoy a la tarde vamos a estar reunidos hasta las seis de la tarde. Mañana, día domingo vamos a empezar a las 09.00 de la mañana y vamos a llegar a las 06.30 de la tarde. El GAC como de costumbre no se va reunir el día lunes, pero sí hay muchas reuniones muy importantes, muy significativas. Significativas para el GAC el día lunes que eso lo pueden ver en el sitio, en internet para ver cuáles son las reuniones. El martes vamos a estar de 09.00 a 18.00.

El miércoles vamos a empezar tempranito porque hay una reunión con la Junta de la ICANN, es lo primero que tenemos. Entonces vamos a estar el miércoles desde las 08.30Hs de la mañana hasta las 06.00Hs de la tarde, suponiendo que vamos a llegar a tiempo con la redacción del comunicado a las 06.00 de la tarde, creo la meta es bastante realista y finalmente el día jueves a la mañana hay diferentes sesiones muy importantes que empiezan a las 08.45Hs y llega hasta las 10.30Hs de la mañana.



Esto es básicamente el cronograma. Si ustedes miran el orden del día, les pido que tomen como referencia la versión que está en línea en el sitio de (inaudible). Ustedes saben que si son miembros tiene ahí un acceso exclusivo y entonces pueden acceder a esa parte del sitio y quienes no sepan cómo hacerlo puede preguntarle a Julia que está en el fondo de la sesión.

Lo que tenemos para esta semana son todos los temas. En primer lugar que tiene que ver con la transición de las funciones de custodia de la IANA y cómo mejorar la responsabilidad de la ICANN, obviamente toda la reunión de la ICANN va a tener este tema como principal. Vamos a hablar de estos temas mañana a la mañana básicamente.

El GAC va a tener su reunión con la Junta, como yo dije, esto va a ser el miércoles a la mañana a las 08.30, vamos a tener una sesión preparatoria, acá dentro del GAC para poder debatir y para poder perfeccionar entonces la lista de temas que queremos plantearle a la Junta Directiva y la sesión preparatoria va a ser el martes a la tarde y entre la reunión, entre nosotros y con la Junta, ustedes saben que hay un evento muy popular que se va a dar el martes a la noche. Tenemos el miércoles a las 08.30Hs de la mañana la reunión con la Junta Directiva. La reunión con la ccNSO y con la GNSO va a ser muy importante.

Va a haber un intercambio de información pero también hay temas que deben ser considerados, que son muy importantes y que el GAC creo que va a tener que tomar decisiones sobre esos temas.

Con la GNSO, tiene que ver con el alerta temprano y los mecanismos que se aplican; como identificar problemas en forma adelantado dentro del proceso del desarrollo de políticas, con la ccNSO es distinto porque



hay un Grupo que tiene que ver con el campo de interpretación y la administración de los ccTLDs.

Vamos a hablar de la salvaguarda para los nuevos gTLDs hoy. Y también nos vamos a concentrar en los siguientes pasos y cómo llegar a una conclusión sobre estos temas, porque es un tema de larga data dentro del GAC. Vamos a revisar los principios operativos del GAC para seguir con lo ya iniciado en Los Ángeles y finalmente el proceso de redacción del comunicado que va a ser diferente esta vez.

Vamos a tratar de tener un proceso de redacción progresivo, vamos a tener mañana, entonces el primer borrador, el segundo borrador el martes y vamos a empezar antes del almuerzo a ver cómo es la redacción y Tomas le va a explicar algunos otros cambios.

Pero lo que estamos tratando de hacer es no llegar tan tarde en las sesiones. En lo que tenga que ver con la redacción. No dejarlo todo para el miércoles a la tarde. Gracias Thomas.

THOMAS SCHNEIDER:

Gracias Tom. ¿Hay alguna pregunta sobre la información que nos acaba de dar Thomas? Quizás hay algo más para explicar que tiene que ver con los cambios que nosotros hemos propuesto para la redacción del comunicado del GAC. He escuchado, de distintos miembros, que deberíamos tener un texto lo antes posible para el comunicado para que de esta manera no quede todo muy condensado el miércoles a la tarde, incluso hasta tardes horas de la noche.

Lo que vamos a tratar, entonces, es de invitar después de hablar de cada uno de los puntos del orden del día que alguien nos dé claridad



para presentarnos un borrador de un texto sobre ese punto del orden del día.

Vamos a decir quién es y también invitamos al resto, para que, digamos, todos puedan dar un texto sobre algunos de los puntos del orden del día, para entonces tener un borrador del texto el lunes a la mañana. Algo que entonces podamos compartir con ustedes en la noche del lunes.

También puede ser texto sobre temas que no hayamos debatido aún porque estaban programados para el martes. Esto es algo nuevo que vamos a probar, vamos a ver cómo funciona, vamos a ver si les parece útil, si nos puede ayudar para ser más eficiente.

No es algo completamente nuevo, porque tanto en Naciones Unidas como en otros foros se circulan textos antes de ser debatidos. Vamos a ver cómo funciona esto dentro de este contexto y queremos escuchar entonces los comentarios que ustedes nos puedan dar. Pero creo que al menos vale la pena hacer el intento para ver si podemos ser más eficientes en la redacción de este comunicado.

Estos textos que van a venir entonces de cada uno de ustedes, van a ser la propuesta. Siempre va a existir la oportunidad de después presentar otro texto y va a seguir siendo el día miércoles, el día en el que vamos a trabajar sobre el comunicado.

Pero queremos tener distintas bases, distintos textos para cubrir los distintos temas por anticipado. Y les quiero agradecer a todos los que me han dicho, les voy a decir que voy a hacer lo mejor posible,



obviamente. Y no se trata de mí solamente, porque yo no estoy solo, somos un equipo.

Y entonces nosotros tenemos como todo GAC, con todos los presentes acá, con todos los que están participando remotamente o con todos los que se van a reunir con nosotros el resto de la semana, tenemos que entregar un solo producto.

Tengo entonces ahora una actualización muy breve de los grupos de trabajo. Como ustedes saben hay varios grupos de trabajo dentro del GAC que están trabajando en distintos temas. Algunos tienen su propio punto dentro del orden del día, entonces no vamos a hablar detalladamente de ellos.

Pero sí quiero señalarles quién está básicamente liderando o a cargo de este grupo de trabajo para que sepan que el grupo existe, quién lo lidera, con quién deben hablar cuando quieren participar.

Entonces, en el trabajo que está realizando ese grupo de trabajo, sobre todos aquellos que no tienen un tiempo asignado dentro del orden del día pautado.

El primero es el grupo de trabajo sobre los Métodos del Trabajo que está liderado por Gema.

GEMA CAMPILLOS:

Sí, es verdad. Para aquellos que son nuevos en esta sala el GAC tiene un grupo de trabajo sobre métodos que fue creado en la reunión de Durban, allá por julio del 2013, si no me equivoco.



Y tenía la función de revisar los métodos de trabajo del GAC y tratar de mejorar los procesos a fin de facilitar una participación más activa por parte de todos los miembros del GAC, y también ser más eficiente al momento de brindar nuestro asesoramiento mejorando la transparencia con la que trabajamos y también mejorando nuestras relaciones con el resto de la comunidad, de la comunidad de la ICANN.

Desarrollamos varios documentos que fueron debatidos en las diferentes reuniones hasta la reunión de Londres el año pasado, allá por junio del 2014, donde muchas de las propuestas fueron acordadas por el GAC y ahora están pendientes respecto de las decisiones sobre cómo formalizarlas. Podría decir, desde la reunión de Londres del año pasado que hay una serie de esas propuestas que han sido ya implementadas en nuestras prácticas actuales.

El Grupo de Trabajo del GAC sobre Métodos de Trabajos no ha tenido demasiada actividad desde entonces, está de alguna manera sin actividad, puede sí revivir y comenzar nuevamente, tener nuevas actividades si es que estamos de acuerdo en verles los principios operativos del GAC. Algo que vamos a tratar luego. Gracias.

THOMAS SCHNEIDER:

Muchas gracias Gema. Tenemos otro Grupo de Trabajo sobre los Nombres Geográficos que está liderado por Olga Cavalli de Argentina. Ella no está ahora con nosotros pero va a venir en breve. Así que no voy a dar más detalles al respecto, porque también tenemos un debate que está liderado por ese grupo de trabajo que se va a realizar, a ver, creo que es el miércoles, no el martes, sí es el punto del orden del día número 21.



Luego tenemos otro grupo de trabajo que es el Grupo de Participación Gubernamental y el de la Participación de las OIG liderado por nuestro colega (Imad) del Líbano que no pudo llegar a esta reunión. Habrá una sesión o parte de esta sesión en relación al ATRT2 y en relación a la implementación de las recomendaciones del ATRT2.

Esta es una sesión que se va a llevar a cabo mañana por la tarde si no me equivoco. También hay un grupo de trabajo en relación al NomCom donde también Olga Cavalli es la líder. Vamos a tener una sesión al respecto está especificado en el programa y también hay un grupo de trabajo sobre Países en Desarrollo. Quizás Tracy quisiera decir algo al respecto.

TRACY HACKSHAW:

Bueno este es un Grupo de Trabajo que se encarga del apoyo de las Economías en Desarrollo en el entorno o bajo el Programa de los Nuevos gTLDs a la ICANN busca crear un programa una nueva ronda de los Nuevos gTLDs en breve y se están haciendo debates respecto de este tema y de las cuestiones relacionadas al programa anterior y este programa o esta ronda.

Como pueden ver en las diapositivas, hubo ciertos debates respecto de los requerimientos de los registradores en las regiones menos desarrolladas. Ahora hay un período de comentario público abierto donde se le ha pedido al GAC que hagan sus comentarios. Los registradores, en estas regiones en subdesarrollo tienen dificultades para realizar los depósitos y hay medio millón de dólares de depósitos que se requieren. Entonces, yo junto con mi colega de Argentina



estamos coordinando ciertas actividades y comentarios al respecto. Gracias.

THOMAS SCHNEIDER:

Muchas gracias Tracy. Ahora bien, si se fijan en el sitio web del GAC verán los Grupos de Trabajo como por ejemplo el Grupo de Consulta entre la GNSO y el GAC y este trabajo se va a tratar en la sesión que vamos a tener con la GNSO.

También hay un Grupo llamado FOI donde vamos a debatir nuestro rol del GAC y también vamos a debatir las cuestiones que tienen que ver con la ccNSO. Por el momento esto sería todo en relación a los grupos de trabajo.

Bien, habiendo dicho esto, quiero culminar con esta introducción a menos que tengan alguna pregunta para efectuar. Algún comentario que quieran hacer. Si no es así, entonces voy a pasar inmediatamente a nuestro primer debate importante que es la Revisión de los Principios Operativos. ¿Tiene una pregunta para efectuar? Sí, a ver, Países Bajos adelante.

PAÍSES BAJOS:

Tengo una pregunta en torno al orden del día. ¿Ya está aceptada? Porque tengo una pregunta que tiene que ver con los tiempos.

THOMAS SCHNEIDER:

Perdón, me olvidé de preguntarles si podemos adoptar la agenda, es importante para poder comenzar la reunión. Sí, adelante por favor.



PAÍSES BAJOS: Bueno, yo tengo una pregunta sobre el proceso entre la última reunión y esta reunión. Y con los códigos de dos caracteres al segundo nivel. Creo que esto es algo que no está formalmente en la agenda. Pero quisiera saber cuáles son los desarrollos que se hicieron después de la reunión anterior.

Creo que tenemos que debatir este tema porque sobre los dominios o los nombre de dos caracteres. Así que quisiera que esto se tratara en este orden del día.

THOMAS SCHNEIDER: Muchas gracias. En realidad esto lo debatimos en la sesión preparatoria con el Equipo de Liderazgo y teniendo en cuenta las preguntas y las reacciones que se tuvieron, vamos a abordar la cuestión de los nombres con dos caracteres. En realidad, una posibilidad sería utilizar parte de esa sesión relacionada y una parte de la sesión después del receso para hablar del tema. Pero aquí es donde estamos tratando de colocar o asignar algo de tiempo para este tema.

THOMAS SCHNEIDER: Gracias. ¿Hay alguna otra pregunta sobre el orden del día o algún otro comentario que desean realizar? Adelante por favor el representante de Indonesia.

INDONESIA: A ver, si usted mira el sitio web del GAC tiene una lista de actividades del GAC. Muchas actividades o áreas de trabajo del GAC. Algunas de



ellas son nuevas, algunas son seguidas por los representantes del GAC porque son muy intensas. Pero hay otras que son bastante raras y poco comunes y no tienen o no hay actividades o no va a haber una reunión para tratar esas cuestiones hasta dentro de unos meses.

Entonces, creo que esto tiene que ver, se debe tratar además de los principios operativos. Yo creo que tenemos que revisar todas las actividades del GAC y darles prioridad a aquellas que son parte de las actividades del GAC de las que tenemos que hacer seguimiento.

Aquellas que no, bueno entonces habría que eliminarlas de la lista que está en el sitio web para que luego podamos concentrarnos en ciertas actividades que son de nuestro interés común y que son de interés para el Grupo del GAC. Gracias.

THOMAS SCHNEIDER:

Muchas gracias. A ver si me permite responderle rápidamente voy a decir que el sitio web del GAC hemos mejorado o actualizado este sitio. Estamos desarrollando y mejorando el sitio web, por lo tanto esto se va a tomar en cuenta y se va a realizar cuando se creen el nuevo sitio web del cual vamos a hablar el jueves por la mañana.

Ahora bien, en cuanto a la pregunta sustantiva en relación al trabajo actual que estamos haciendo, que deberíamos hacer y cómo establecer prioridades. Bueno, esto es una pregunta muy buena realmente, pero supongo que no sólo yo, sino todos hemos tenido un arduo trabajo en los últimos meses para poder hacer todo o cumplir con todo lo que se nos pedía y a veces nos dimos cuenta que era imposible, o al menos, muy desafiante, en particular si tenemos en cuenta que hay que



consultar con otras partes interesadas y también con los ministerios en cada uno de los países.

Así que probablemente en el futuro estemos más forzados a establecer prioridades, a debatir estas prioridades y a centrarnos en menos cuestiones para poder concentrar nuestros recursos en esos puntos específicos y luego abordar otras cuestiones en otras etapas.

Esto es algo que vamos a tener que implementar de alguna manera. O al menos, supongo que si no será difícil continuar trabajando en todos los temas al mismo tiempo, porque no vamos a obtener feedback o retroalimentación porque tenemos muchas consultas y a veces, no hay ningún feedback o retroalimentación o actividad.

Y que no se interpreta como una falta de interés, sino más bien como una falta de recursos para poder estar al tanto de todas las actividades y toda a carga de trabajo que tenemos. Así que muchas gracias por mencionar esto.

Este es un tema que seguramente tendremos que abordar. Tomas ha propuesto utilizar puntos prioritarios durante esta sesión, durante esta reunión, otros vamos a tener que tratarlos posteriormente dependiendo de los debates que tengamos mañana en relación al tema de la transición de la IANA y la responsabilidad. Hemos puesto cuestiones en la agenda que son relevantes y que tienen que ser debatidas pero que quizás no podamos hacerlo todo.

Veremos qué sucede en el futuro, veremos cómo lo manejamos. Quizás tengamos que adaptar la agenda o el orden del día a nuestras prioridades. Muchas gracias.



¿Hay algún otro comentario en relación a la orden del día? Bien, entonces esto significa que vamos a poder pasar a la revisión de los principios operativos del GAC.

Ahora me gustaría darle la palabra a la representante de España, pero este es un bloque de tiempo que hemos asignado aquí, y hay algunos o acordamos que hay algunos puntos que se deben acordar en esta reunión para poder continuar con los procedimientos y también para poder, en relación a los vicepresidentes, al número de vicepresidentes del GAC y los procedimientos para ver qué es lo que opinan ustedes y cuán probable es que lleguemos a algún acuerdo respecto de los cambios más urgentes que tenemos que implementar.

Así que vamos a comenzar con este debate ahora. No vamos a poder abordar todos los temas y los vamos a continuar el jueves porque tenemos que obviamente tomar algunas decisiones en relación a algunos temas. Así que ahora le voy a dar la palabra a Gema.

GEMA CAMPILLOS:

Muchas gracias Thomas. Yo he preparado algunas diapositivas para presentar el tópico, el tema. Las están cargando en la pantalla. Quizás hayan visto un documento de resumen preparado por ACIG que fue distribuido en la lista de correos electrónico del GAC donde establece cierto grupo de prioridad para comenzar la revisión de los principios operativos del GAC.

Como ha señalado Thomas, la primera prioridad para el GAC sería mejorar la diversidad regional en el Equipo de Liderazgo incrementando el nombre de vicepresidentes. Por cierto, ya hemos incrementado la



cantidad de vicepresidentes en la reunión de Los Ángeles al designar candidatos que fueron elegidos en cuarto y quinto lugar. Así que les doy la bienvenida como nuestro cuarto y quinto vicepresidente.

También hay una idea general u opinión a favor de incrementar la cantidad de vicepresidentes para (inaudible) la diversidad regional dentro del GAC y este sentimiento no sólo fue expresado en la reunión del GAC en Los Ángeles, sino también se ha expresado en otras reuniones.

Junto con esto hemos observado en la elección, que se llevó a cabo en la reunión de Los Ángeles que el procedimiento de elección podría ser sustancialmente mejorado al hacer uso de otras herramientas.

La idea sería tener un procedimiento de votación en línea como algo pre determinado para que las elecciones se puedan llevar a cabo de manera electrónica, teniendo en cuenta los derechos de los países o los miembros que no pueden votar on line y también de aquellos que están físicamente presentes en las reuniones. Esta sería nuestra prioridad o regla de prioridad número uno. La urgencia de este asunto tiene que ver con el mandato de los vicepresidentes y que este mandato es por un año.

Esto significa que para la reunión de Dublín en octubre o noviembre de este año, nosotros deberemos tener los nuevos vicepresidentes y a fin de poder seleccionar esos vicepresidentes, el procedimiento establecido en los principios operativos debe ser cumplido.



Luego tenemos un período de nominación para la elección de los vicepresidentes que comienza en la reunión precedente. Esto es en la reunión de Buenos Aires que se llevará a cabo este año.

Pero si queremos elegir cinco vicepresidentes en lugar de tres, que es el número que está establecido en nuestros principios operativos, debemos votar aquí en Singapur para poder avanzar con esta enmienda a fin de incrementar el número de vicepresidentes de tres a cinco y si estamos todos de acuerdo actualizar nuestro procedimiento de elección para que sea o se realice en forma electrónica.

No debería haber una necesidad de acordar todos los detalles sobre la enmienda aquí en Singapur, pero en cuanto a los principios operativos en el alto nivel habría que avanzar hacia el incremento de número de vicepresidentes y también en relación a esa votación electrónica.

Si no adoptamos una decisión aquí, habrá un período de 60 días que comenzará según los principios operativos el número 63 de los principios operativos del GAC. Comenzará donde los miembros del GAC pueden debatir los detalles del proceso. Y luego la propuesta será votada en la reunión de Buenos Aires.

Estas decisiones se pueden tomar por voto de la mayoría según el principio operativo número 53. Luego hemos creado otro Grupo de Prioridad, el número dos, en este caso este grupo se encarga de las modificaciones administrativas que no son controversiales y la mayor parte de ellas provienen de propuestas que han realizado los grupos de trabajo, el Grupo de Trabajo de Métodos de Trabajo del GAC que fueron acordadas en la reunión de Londres del año pasado.



Esto incluye preguntas, como por ejemplo, establecimiento de rutina para crear la agenda. También la rutina de las actas, la definición del rol del Presidente y vicepresidente y también algunas mejoras en relación a los principios operativos del GAC que serán establecidas o redactadas por la Secretaría.

También podrá incluir, establecer la idea de un plan de trabajo del GAC y podrá también rever la regla de tener reuniones cerradas que está establecida en los principios operativos del GAC y que reflejan en realidad o que se apunta a tener reuniones abiertas. También mejorar las reglas que tienen los Equipos de Grupos de Trabajo para la Redacción, teniendo en cuenta el consenso.

Y también hay otras cuestiones o modificaciones menores que estarían dentro de este Grupo de prioridad número dos, como por ejemplo, subrayar el rol que tiene el comunicado del GAC al momento de brindar asesoramiento, los principios operativos le asignan un rol al presidente del GAC y el rol es asesorar.

Y este asesoramiento se contiene o está contenido básicamente en el comunicado del GAC. El tercer Grupo incluye cambios que van a ser significativos en cuanto a la operación del GAC y que hoy por hoy son controvertidos.

Es decir, no hay un acuerdo entre los miembros del GAC. Este grupo de prioridades incluye temas que tienen que ver con la membresía, los derechos a voto de las economías distintivas dentro del GAC. Hoy por hoy las economías distintivas tienen el derecho a ser miembros plenos y tener derecho a voto, pero algunos miembros no están satisfechos con este principio de larga data y quieren que lo revisemos.



En segundo, lugar tenemos formas de mejorar o modificar los procesos de toma de decisiones dentro del GAC.

Esto es algo que fue debatido dentro del Grupo de Trabajo Sobre Métodos de Trabajo y que se ha pensado dentro de los principios operativos del GAC la posibilidad de llegar a un consenso generalizado sin llegar a la votación como sucede en el IETF.

Y cuando no es posible llegar al consenso, el GAC no puede brindar su asesoramiento. Entonces la idea que subyace es que el GAC pueda cumplir con su rol para brindar asesoramiento en lugar de solamente plasmar todas las visiones que puede haber al respecto.

Pero hay otro tema que es muy controvertido porque no hay acuerdo dentro del GAC al respecto, pero hay varios miembros que querrían plantear este tema en debate. La propuesta que se ha realizado entonces, es que los Grupos de prioridades dos y tres sean pospuestos para debatirlos más adelante, que lo haga el Grupo De Trabajo sobre Métodos de Trabajo y nosotros sí vamos a fijar un cronograma o un programa o una fecha límite para poder debatir todos esos problemas.

Esto es todo por ahora. Creo que Michelle, no sé si me olvidé de algo importante que quizás quieras ayudarme para complementar mi exposición.

THOMAS SCHNEIDER:

Gracias Gema por esta presentación de cuál es nuestra propuesta para estructurar este trabajo. Querría utilizar el tiempo que nos queda entonces para escuchar los comentarios que tengan los miembros del GAC sobre los temas que están incluidos en el Grupo de Prioridad uno.



Tiene que ver con la selecciones y la modificación en la cantidad de vicepresidentes y una aclaración sobre los procedimientos de elección, porque como se mencionó necesitamos en esta reunión ponernos de acuerdo sobre esto para abrir el período de comentario de 60 días y entonces poder avalarlos en la próxima reunión y así implementar este nuevo procedimiento en la próxima elección.

Entonces, les pido a los miembros del GAC que nos den su punto de vista para modificar entonces este texto propuesto en el documento que tiene que ver con modificar la cantidad de vicepresidentes de 3 a 5 y los procedimientos electivos. Brasil por favor.

BRASIL:

Gracias Gema por la presentación, también querríamos agradecerle a la Secretaría por armar realmente todo este documento de orden del día. Como comentario preliminar querría decir que apoyamos la modificación a la cantidad de vicepresidentes en el GAC. Ahora también creo que también necesitamos lograr un procedimiento que logre también un equilibrio entre género y regiones geográficas.

Creo que según está redactado en este momento no está abordado este tema. Por eso creo que este tema en particular, este punto en particular necesita ser más debatido dentro del grupo de trabajo. Este es un comentario preliminar y después quizás dependiendo de los otros comentarios pueda hacer más comentarios de mi parte.

THOMAS SCHNEIDER:

Gracias Brasil tenemos a Francia y después a Estados Unidos. Primero Francia por favor.



FRANCIA:

Gracias señor Presidente. Realmente estoy de acuerdo con lo que acaba de decir Brasil. Nuestro comentario sobre la Revisión o la Revisión propuesta de los principios del GAC también dan lugar a comentarios generales. Creo recordar que hablamos en Los Ángeles de revisar estos principios operativos.

Ahora si el GAC quiere hacer esto rápidamente, lo que tenemos que hacer todos, es ver cuáles son los déficit que hemos identificado en las elecciones de Los Ángeles, porque sino me parece que no tiene sentido hacer esta revisión. Y creo que hay un problema. Al menos hay dos déficit específicos.

El primero, que es el segundo punto tiene que ver con la implementación del principio operativo 21. Cómo aseguramos entonces que el GAC realmente va a mostrar la diversidad de su membresía, porque Francia siempre ha pedido desde hace mucho tiempo que hubiera una mayor cantidad de miembros del GAC en la Junta.

Pero también quiero dejar en claro que nunca consideramos reabrir los principios operativos porque nunca nos pareció necesario.

Pero, como los actuales principios operativos hacen posible tener entonces una Junta o una Presidencia del GAC más diversa creo que tenemos que ver cómo el GAC puede designar estos funcionarios. Es el principio operativo número 23, es exactamente lo que hicimos en Los Ángeles, cuando finalmente pudimos manejar estos criterios de diversidad para toda la membresía.



Ahora como fue propuesta la Revisión del Principio Operativo número 21, me gustaría decir que el GAC tiene que ver si hay un problema de implementación que ha sido considerado.

Si nosotros aumentamos la cantidad de vicepresidentes y decimos que tiene que haber una diversidad lingüística y de género que se tenga en cuenta para cubrir estos lugares, es decir, además de los criterios geográficos y de desarrollo, ¿Cuántos funcionarios vamos a tener que designar entonces para que todos los miembros del GAC para que todos los criterios de diversidad del GAC están cubiertos? ¿Ocho, nueve, diez?

Entonces, el problema que tenemos con el nuevo principio operativo 21 es que ignora por completo que tenemos que revertir el tema de la implementación del principio operativo 23 y creo que es, incluso menos implementable que el principio que rige en la actualidad. Pero también hay un segundo déficit, que va a ser mi punto número 13 y final y que tiene que ver con el consenso estricto.

Esto hace que un solo miembro del GAC pueda desafiar e impugnar todo el proceso y el resultado de las elecciones por su propio interés. Entonces, creo que esto es un tema mucho más problemático y serio, porque entonces nos hace preguntar a todos si existe alguna utilidad entonces en ponernos de acuerdo o no, dentro de las selecciones porque sino vamos entonces a quedar expuestos a esta regla del consenso estricto en la toma de decisiones.

Entonces, más allá de lo que se diga de la elección, la cantidad de vicepresidentes, el proceso de elección y cuáles son los criterios de representatividad, un único miembro del GAC puede promover su



propio criterio de diversidad para cambiar el resultado de las selecciones.

Entonces, en conclusión, no nos queda satisfecho desde nuestro punto de vista cuál es la revisión de este punto, porque me parece que no puede ser implementado como está en la actualidad y para resolver el tema de la implementación no creemos que la experiencia de Los Ángeles tenga que ver con la Revisión del Principio Operativo 21 que tiene que ver con la elección del GAC.

En lo que respecta a nosotros, nosotros favorecemos entonces la implementación del consenso generalizado pero obviamente, también tenemos que ver cuáles son las soluciones que den solución precisamente a esos dos déficit mencionados anteriormente.

THOMAS SCHNEIDER: Gracias Francia. Estados Unidos.

ESTADOS UNIDOS: Gracias señor Presidente y gracias a los colegas de Brasil y Francia, que realmente participaron antes que yo y que dieron comentarios muy útiles. Creo que voy a complementar solamente algunas de las cosas que mencionaron. Por un lado estamos abiertos y realmente queremos aumentar la cantidad de los vicepresidentes formales entre tres y cinco para captar de esta manera lo que es la realidad hoy en día, agregando a Tailandia y a Turquía porque hemos hecho una ampliación de facto de la cantidad de vicepresidentes.

Entonces me parece que esto no es algo malo en absoluto.



Pero cuando consideramos cómo abordar este tema, sí me doy cuenta que como dijo la vicepresidente de España hay mucho tiempo, hay mucho esfuerzo dedicado para que las cosas se dividieran en grupo sobre qué tenemos que darle prioridad en primer lugar, en segundo y en tercer lugar.

Y quiero hacerme eco de algunos de los puntos que mencionó Francia, recordando que hubo varios momentos en la historia del GAC en la que todos llegamos a un acuerdo que la integridad de los principios debía ser revisada porque habían algunos que no eran claros, había mucha ambigüedad y francamente creo que hay muchos abogados dentro del GAC que pueden aclarar estos puntos para que esto funcione.

Es un documento muy difícil de entender y creo que quizás necesitamos dar un paso al costado y en lugar de ajustar la sintonía o abordar alguna que otra parte, creo que tenemos que tener un abordaje más holístico para tratar de ver qué es lo que pasa con la revisión de todos los principios operativos.

Me parece que en junio del 2012 se estableció un grupo de trabajo para hacer esto. Creo que habíamos acordado esto y creo que realmente hubo presiones de trabajo reales que nos impidieron hacer esto porque fuimos a Toronto y tuvimos que hablar de las alertas tempranas del GAC.

Entonces, la necesidad hizo que esta revisión general quedara a un costado, pero me parece que no tenemos que acordar acá hacer revisiones por parte. Desde nuestra perspectiva, si queremos hablar de cambiar la cantidad de vicepresidentes al efecto de la elección a fin de año; desde nuestro punto de vista esto es casi inevitable. Vamos a tener



que ver quienes tiene el derecho de votar en estas selecciones porque llamar a selecciones tiene que ver directamente con la membresía.

Entonces, lamentablemente yo tengo que no estar de acuerdo con lo que ha propuesto España, como el grupo 3 en la agenda, porque me parece que quizás necesitamos evaluar con más tiempo la propuesta de España y ver cuáles son las revisiones que tenemos que hacerle a los principios.

Entonces, me parece que el Grupo de Trabajo Sobre Métodos de Trabajo es una revisión de España, me parece que algunos de nosotros presentamos comentarios al respecto y quizás no me queda claro dónde estamos pero ya entendí que era un documento de consenso que surgió de ese grupo de trabajo del GAC.

Si eso es lo que va a ser y es lo que está mencionando en el documento mencionado por ACIG creo que es importante ver cuáles son las ediciones y ver qué es lo que pasa si nos vamos a basar en lo que dice el grupo de trabajo o dentro de ese documento si tenemos el consenso del GAC o no, porque entonces quizás debamos pensar nuevamente cómo queremos abordar este tema.

Desde la perspectiva de los Estados Unidos, y yo obviamente puedo volver a hablar de esto si vuelve a surgir el tema, creo que lo que tiene que ver con la membresía y con el estado de un miembro en comparación con un observador para ver si es una organización intergubernamental, regional o si esa condición le da derecho a participar y votar.



Tenemos que vincular esas dos condiciones y además abordar este tema en forma completa.

THOMAS SCHNEIDER:

No sé si hay algún comentario o comentario sobre los comentarios. Yo tengo entendido que hay distintos puntos de vista. Todos estamos de acuerdo en que tenemos que hacer algo, pero que no hay ningún consenso sobre qué es exactamente lo que tenemos que hacer y cómo hacerlo.

España, no sé si usted quiere responder lo que planteó Estados Unidos sobre cómo surgieron estas propuestas y sobre cómo se relacionan o no se relacionan sobre el Grupo de trabajo mencionado.

ESPAÑA:

Gracias. Las ediciones las hice yo. No fueron parte de la revisión del Grupo de Trabajo. Si hubo documentos de trabajo yo diría que no son ediciones que propuse yo, sino que las propuso el grupo de trabajo. Pero estas ediciones o modificaciones son las que reflejan el texto, trata de reflejar el resultado del Grupo de Trabajo del GAC sobre los métodos de trabajo, sobre la base de lo acordado en Londres el año pasado.

Como tal es solo una forma de expresar en palabras los principios operativos del GAC. Por supuesto, que exista la propuesta que son sólo una propuesta y que el resultado puede ser distinto de lo propuesto.

O incluso, podemos decidir que no hay necesidad alguna de revisar los principios sobre la función del Presidente, de los vicepresidentes, que no es necesario reflejar un cronograma como para fijar la orden del día.



Es nada más que un documento que está abierto a recibir comentarios y sobre el tema de la asignación de prioridades a las distintas enmiendas, la membresía no está dentro del grupo de prioridades uno, porque no hay acuerdo dentro del GAC. Nuestra sensación, y no es sólo mi impresión sino de todo Grupo de Liderazgo del GAC es que hay una visión general como para tener más vicepresidentes, el número propuesto es de cinco y eso nos lleva al grupo de prioridades uno.

Los temas que no tienen acuerdo en absoluto porque están muy abiertos, fueron incluidos en el grupo de prioridades tres. Ese fue el criterio que nosotros utilizamos para asignar las prioridades. Gracias.

THOMAS SCHNEIDER: Muchas gracias España. Comisión Europea y después Dinamarca y el Reino Unido.

COMISIÓN EUROPEA: Gracias, nosotros agradecemos obviamente el trabajo que ha realizado el grupo de trabajo de Gema y los comentarios que se realizaron y nosotros entendemos cuál es la reticencia de hacer unos grandes cambios.

Nuestra pregunta es si como mínimo, como tienen las selecciones en breve, como mínimo se podría entonces modernizar para no sé, sacar cosas como facsímiles, y quizás las partes del procedimientos que son los cambios mínimos podrían ser realizado por el grupo de trabajo entre sesiones para después buscar más clarificaciones.



Pero yo diría que como mínimo, al menos realicemos esas modificaciones y dejemos el resto de los aspectos para que el resto de los miembros del GAC pueda definir si los prefiere hacer ahora o más adelante.

THOMAS SCHNEIDER:

Gracias Comisión Europea. Si no recuerdo mal creo que, o nosotros como líderes llegamos a un consenso en Los Ángeles que era que queríamos modificar la cantidad de vicepresidentes de tres a cinco y que queríamos aclarar un poco más el procedimiento electoral para poder sortear algunas de las dificultades que tuvimos en Los Ángeles y que habíamos tenido previamente para que no volvieran a suceder.

Creo que esa sí fue una decisión consensuada y que sí íbamos a consensuar y analizar otros temas que quizás debieran ser revisados dentro de los principios operativos, pero que íbamos a tratar de tener estos dos elementos ya acordados para que pudieran ser operativos antes de la siguiente elección.

Eso es lo que yo recuerdo. Pero por supuesto, ahora es ahora y todos tienen el derecho de expresar su opinión, pero en definitiva creo que lo que vamos a necesitar hacer es tomar una decisión en esta reunión sobre si vamos a modificar estos dos elementos, y quizás tomamos otras decisiones, pero sobre estos dos puntos tenemos que decidir en esta reunión. Ahora tengo Dinamarca y después el Reino Unido.

DINAMARCA:

Gracias señor Presidente. Cómo usted dijo, tenemos la impresión de que hubo consenso en incrementar el número de vicepresidentes,



desde nuestra parte nos gustaría ver realmente que se estableciera consenso hoy al respecto para poder seguir avanzando para la próxima oportunidad en la que tengamos una elección y que sea posible tener cinco vicepresidentes.

También es importante tener criterios de diversidad, pero sin importar lo que suceda en la elección y lo que resolvamos esto se debe respetar y no se debería reabrir si ya se han establecido detalles o si se han cumplido requisitos.

Es decir, tenemos cuestiones críticas y como una organización democrática tenemos que respetar esos principios, pero creo que no tenemos que pensar si vamos a reabrir esta cuestión de la membresía o si podemos vislumbrar alguna otra manera de resolver el problema.

Como usted indicó creo que deberíamos ajustarnos a las cosas que tenemos que hacer y seguir lo que dice el consenso que es seguir lo que se estableció en Los Ángeles. Gracias.

THOMAS SCHNEIDER:

Muchas gracias representante de Dinamarca. Tiene ahora la palabra el representante del Reino Unido.

REINO UNIDO:

Gracias señor Presidente. Gracias a los colegas que han hablado antes que yo. Creo que estamos en una situación un tanto dificultosa. Hubo consenso en Los Ángeles respecto de designar vicepresidentes que representaran la diversidad geográfica.



Sí, recuerdo que la colega de los Estados Unidos habló sobre un esfuerzo de hace unos años que nos llevó al comienzo de revisar los principios operativos en su totalidad.

Como un principio guía, cuando se revisan estos principios operativos, bueno hay muchas acciones a tener en cuenta y siempre hay un camino a seguir y también hay que tener en cuenta que hay ciertas enmiendas que pueden tener algunas consecuencias, tal vez no sea inmediatamente pero sí en los principios operativos y que algunas son cuestiones difíciles de abordar.

Ahora, volviendo a los vicepresidentes, tenemos la opinión consensuada de que debería existir diversidad geográfica. Ahora bien, ¿Cómo podemos lograrla adecuadamente si no enmendamos los principios en relación a ese punto o disposición en particular?

Por supuesto, podríamos acudir al principio que nos habilita a designar funcionarios, de hecho lo hicimos en Los Ángeles para poder ampliar el número de tres a cinco.

Pero si no revisamos los principios operativos en relación a la elección y acudimos a eso, no hay garantía de que podamos estar en la posición de designar a cinco representantes regionales, a cinco vicepresidentes porque no vamos a tener un proceso implementado, según lo entiendo, mediante el cual podamos asegurar que las nominaciones para la representación regional que es lo que garantizaría los principios, bueno no habría candidatos.

Así que me pregunto si pudiéramos abordar la cuestión de los vicepresidentes de forma separada de los principios operativos.



Quizás así podamos encontrar una solución, y asegurar también que el objetivo de tener diversidad de género y geográfica esté dentro de los principios, pero que también haya un proceso para asegurar la nominación y la designación de los vicepresidentes sin que esto se haga de forma separada en los próximos meses.

Y también en preparación para la reunión de Buenos Aires. Muchas gracias.

THOMAS SCHNEIDER:

Muchas gracias representante del Reino Unido por tratar de buscar una forma de avanzar. Quiero recordarle algo, tuvimos un debate muy intenso respecto de lo que significa la representación geográfica y lo que sería la diversidad geográfica, porque tenemos que tener en cuenta las regiones de la ICANN que son diferentes y que tienen diferentes tamaños y cantidad de miembros.

Por lo tanto podría ser difícil a corto plazo acordar en una definición de blanco y negro, una definición determinante de qué es una representación geográfica, quizás diversidad geográfica sea una noción un tanto más adecuada y el GAC pensó que habíamos logrado poder incrementar el número de funcionarios de tres a cinco.

Esto tiene que ver con la pregunta que usted hizo respecto de cómo sería posible trabajar en el número de vicepresidentes y en los procedimientos de elección de forma separada de los principios operativos. Yo no sé, no estoy muy seguro porque son parte de los principios operativos pero quizás Michelle de ACIG tenga alguna idea de



cómo podemos hacer esta separación formal. Parece que no tiene una idea en realidad.

MICHELLE SCOTT-TUCKER: Por supuesto podemos intentar hacerlo y buscar una solución oportuna para las próximas elecciones, si es un proceso y hay un documento que debate estas cuestiones y bueno, podemos hacer esto, pero es algo que tenemos que ver. No sé cómo lo podríamos hacer.

THOMAS SCHNEIDER: Bueno en realidad este documento estaría en contradicción o probablemente estaría en contradicción con los principios operativos. Lo cual me parece que no es lo más sensato. No sé si sería correcto hacerlo fuera de los principios operativos.

Creo que si entendí bien, nosotros deberíamos participar en rever los principios operativos en general como un todo, y luego hay algunos posibles “peros”.

Sabemos que probablemente no tengamos consenso inmediato en todos los aspectos o sobre todos los posibles cambios, pero sí tenemos consenso sobre cambiar rápidamente el número de vicepresidentes y el proceso o procedimiento de elección.

Así que no sé qué es lo que queremos hacer, si tener el receso para el café ahora o continuar con el debate. Pero vamos a tener que decidir. Perdón, tenemos tres oradores más, primero Países Bajos, la Comisión Africana, y luego Irán.



PAÍSES BAJOS:

Muchas gracias señor Presidente. Lo que yo quería decir es que mucho ha sido dicho por el representante de los Estados Unidos, si no cambiamos los principios operativos nos vamos a meter en la misma situación, vamos a tener tres vicepresidentes y digamos que vamos a tener una forma arbitraria para ciertos miembros y también un proceso para elegir más vicepresidentes, cinco.

Entonces creo que sería bueno para el GAC si pudiéramos tener un proceso Ad-Hoc para poder elegir si es que queremos tener en lugar de tres, cinco vicepresidentes. Esto lo podemos hacer a través de los principios operativos o bien a través de un proceso Ad-Hoc, como propuso Mark para poder resolver esta situación y evitarnos problemas. Gracias.

THOMAS SCHNEIDER:

Muchas gracias. Tiene la palabra el representante de la Comisión de la Unión Africana. Yo estoy de acuerdo con lo que se dijo, quiero recordarles que la Comisión de la Unión Europea ha sido parte de los miembros del GAC que ha propuesto la necesidad de seriamente considerar la revisión de los principios operativos del GAC como un todo.

Y estoy de acuerdo con la propuesta hecha por los colegas anteriormente de no considerar los principios operativos de forma separada o fragmentada, sino de revisarlos todos juntos, por lo tanto tenemos que tener en consideración la situación del GAC y las realidades actuales y la diversidad del GAC.



Habiendo dicho esto, tenemos que tener en cuenta la noción de tener y de asegurar que tengamos diversidad de género dentro del liderazgo del GAC, porque esta fue nuestra inquietud en la reunión de Los Ángeles. Creo que fue el colega de Francia que dijo que ya estamos implementando una disposición de los principios operativos que es la número 21 para poder incrementar el número de vicepresidentes.

Entonces, creo que podemos continuar con eso pero luego tenemos que comenzar el proceso de revisar los principios operativos. Gracias.

THOMAS SCHNEIDER:

Muchas gracias. Tiene la palabra el representante de Irán.

IRAN:

Buenas tardes a todos. Muchas gracias señor Presidente. La cuestión del número de vicepresidentes se planteó hace varias sesiones del GAC, antes de esta sesión e incluso antes de la reunión de Los Ángeles y se pensó que era apropiado, teniendo en cuenta o tanto fuera posible respetar la diversidad geográfica y agregar, porque debemos agregar equilibrio, balance de género y si no hablamos de eso, bueno seguramente vamos a ser castigados.

Entonces, sí tenemos que implementar y respetar esta equidad de género. Ahora, señor Presidente, yo quiero hablar de un tema que son las prioridades. ¿Cuáles son nuestras prioridades? Este año señor Presidente estamos abordando la cuestión de la transición de la IANA. El ICG, el CWG, el CCWG están trabajando, debaten, se pelean entre sí, etc., etc.



Y luego tenemos que ver cuáles son las prioridades, al menos para un área y esto es el CWG que se encarga de la cuestión de los nombres y tener un resultado de la reunión cuando esté disponible quizás en el mes de junio.

Tenemos que trabajar y tenemos que ver cuáles son las prioridades para poder efectuar ese trabajo. Y enmendar los principios operativos puede ser algo a largo plazo, pero también tenemos las prioridades y tenemos que determinar cuáles serán y luego ver cuál es ese elemento de la vicepresidencia.

Esto, la vicepresidencia tiene algunos principios que actualmente no está siendo respetada. Tenemos tres posiciones para Europa Occidental y tres posiciones para el resto del mundo.

Entonces, cuando esto sucede, cualquiera sea la región; la región no tiene un vicepresidente, hay vicepresidentes de otras regiones a menos que se mencione que esta excepción no es válida.

Tenemos un vicepresidente en una región y tres vicepresidentes de otra región, pero aquí no tenemos similitud entre las regiones. Hay otras regiones que tienen hasta 75 países y otras tienen cinco o seis países. Entonces, tenemos que determinar si la vamos a tratar de forma equitativa o no. Y este es el tema que vamos a abordar.

Es decir, no embarcarnos en el trabajo ambicioso de enmendar los principios operativos simplemente, porque sino tenemos que ver el tema de la vicepresidencia para ver de qué manera podemos implementar la diversidad geográfica y la equidad de género y para eso tenemos que determinar y discutir el número de vicepresidentes que



necesitamos y determinar si vamos a ser neutrales en el género, si vamos a tener mujeres u hombres.

Es decir, tenemos que ver cuáles son nuestras prioridades y luego, una vez abordado esto, bueno el vicepresidente, el actual vicepresidente, el que llegamos al consenso en Los Ángeles puede tener cierto desafío, pero tenemos que abordar las cuestiones que tenemos que abordar.

Es decir, son cuestiones difíciles pero las tenemos que resolver en esta reunión, así que me gustaría que esto quede claro en esta reunión. Tenemos que hablar de las regiones, del tamaño de las regiones, tenemos que hablar de la membresía, cómo lo vamos a hacer. Bueno esto es algo que tenemos que determinar, pero primero tenemos que establecer prioridades.

THOMAS SCHNEIDER:

Muchas gracias representante de Irán. ¿Hay algún otro comentario? Bueno parece que no. Gracias. Comisión Europea. Algo en lo que podemos pensar, en realidad, dos cuestiones distintas. Una es la enmienda en relación a la cantidad de vicepresidentes, esto difiere del proceso de elección, podemos no estar de acuerdo en cuanto a la enmienda formal del número de vicepresidentes.

Pero si queremos evitar entrar en situaciones en la cual una persona no pueda votar porque se encuentra en un aeropuerto, porque está enfermo o porque está en medio de una tormenta. Bueno, si queremos evitar estas cuestiones que se relacionan los procedimientos de elección, y en realidad esta es la primera vez que estamos utilizando, quizás esto también sea algo que tengamos que considerar.



No es algo que debamos (inaudible) de un enfoque un poco más holístico, sino en realidad determinar cuáles serían las prioridades o una prioridad en el trabajo en relación a la enmienda de los principios operativos. Esto es simplemente para que tengamos en cuenta.

Tenemos la cuestión del número de vicepresidentes y los procedimientos de elección que no tienen que estar necesariamente relacionados. Simplemente es un punto que quería mencionar. Comisión Europea adelante por favor.

COMISION EUROPEA:

Lamento volver al mismo tema, pero quiero aclarar algo que dijo el representante de Irán. Mi interpretación de los principios operativos es que los vicepresidentes deben representar, en la medida que sea posible la membresía o la representación geográfica de la membresía del GAC.

No son los vicepresidentes más el Presidente, y esto debe ser claramente distinguido. Solamente quería volver a eso, me disculpo por volver a ese mismo tema, pero me parecía importante señalar esto.

THOMAS SCHNEIDER:

Muchas gracias Comisión Europea. Aquí tenemos un Presidente de Europa y un vicepresidente de Europa y el resto son de diferentes regiones que representan las regiones de la ICANN. Representante de Alemania adelante por favor.



ALEMANIA: Gracias señor Presidente. Simplemente quería mencionar algunas observaciones. Los principios, como principio general tenemos que buscar el equilibrio geográfico entre los vicepresidentes y también la equidad de género para los vicepresidentes y esto probablemente no esté en línea con el principio de votación.

Si comenzamos con el proceso de votación, es la membresía quien debe decidir y desde nuestra perspectiva tenemos equilibrio, tenemos quizás equilibrio de género y también equilibrio en cuanto a la diversidad. Pero si tiene que ver con el conteo de los votos, bueno entonces quizás aquí no tengamos un equilibrio, entonces nos damos cuenta que esto quizás nos lleve a una contradicción. Gracias.

THOMAS SCHNEIDER: Gracias representante de Alemania. Veo que hay dos colegas que desean tomar la palabra. Adelante por favor. Representante de Kuwait y de China.

KUWAIT: Muchas gracias señor Presidente. En primer lugar cuando hablamos del equilibrio regional, estamos hablando del equilibrio en general no de números.

Es aceptable que los vicepresidentes del GAC puedan rotar entre las regiones y quizás esto se pueda establecer en el futuro, no sé si en el pasado hubo una rotación de las regiones, pero se podría implementar entre el presidente y los vicepresidentes y esto me pareció una práctica aceptable. Cuando hablamos del equilibrio regional, y aquí es donde



está nuestro foco tiene que ver con la duración o con la continuación de la selección de los vicepresidentes y del Presidente.

THOMAS SCHNEIDER: Gracias. China.

CHINA: Gracias señor Presidente. Me parece que después de escuchar las intervenciones del resto de los miembros que hablan de un apoyo unánime a una mayor representación geográfica dentro de los vicepresidentes del GAC y el liderazgo del GAC, creo que los procedimientos electivos que están establecidos no pueden garantizar este equilibrio, entonces creo que deberíamos centrar nuestro debate en el procedimiento.

Cómo podemos modificar el procedimiento para garantizar este equilibrio geográfico dentro de los distintos cargos, y también tomar en cuenta algunas prácticas de otras organizaciones que han logrado este equilibrio geográfico como para poder entonces establecer y distribuir estas vicepresidencias en diferentes regiones y para cada una de estas regiones.

Que estas regiones puedan elegir su propio vicepresidente y entonces así garantizar este equilibrio dentro de las distintas vicepresidencias.

THOMAS SCHNEIDER: Gracia China por el aporte. Creo que ya nos hemos excedido dentro de lo que estaba pautado dentro de la pausa del café. Así que vamos a



dejar esto acá. Vamos a continuar con este debate el día jueves, que se ve muy interesante.

Me parece que tenemos que ponernos de acuerdo en cómo vamos a seguir adelante. No sé si es hasta el jueves o si les parece que ya está claro dónde tenemos que seguir continuando el jueves.

MICHELLE SCOTT-TUCKER: El miércoles, no el jueves.

THOMAS SCHNEIDER: Ah, perdón. ¿Es el miércoles a la mañana entonces? Ah sí, perdón. Sí perdón. Tenemos entonces, a ver... según veo otro pedido de tiempo asignado. Gracias por haberme corregido. Tenemos entonces, y espero que podamos seguir hablando en la reunión plenaria el miércoles a la mañana sobre este tema, y obviamente todos pueden hablar en forma informal sobre este tema y creo que España quiere decir algo.

ESPAÑA: Bueno creo que realmente fue una buena decisión plantearlo para el día miércoles, creo que nos da tiempo para reflexionar sobre si vamos a llegar sobre una posición de acuerdo entre todos como para empezar a hacer una revisión holística de los principios operativos que nosotros pensamos que son necesarios, pero tenemos que empezar por algo.

Creo que este tema del equilibrio regional puede ser uno de los primeros. Creo que es urgente también.



En estos días deberíamos pensar si podemos llegar a una posición intermedia como para empezar con la revisión del tema de las vicepresidencias y también pensar sobre las consecuencias de no respaldar esta enmienda, lo que significa que en Dublín vamos a elegir a tres personas, nada más que tres.

Si las tres personas vienen de distintas regiones, como dijo Irán, no va a haber necesidad entonces de agregar dos más; porque sería un equilibrio regional suficiente en el Equipo de Liderazgo, pero yo creo que este equipo de liderazgo se beneficia por tener dos personas más. Hay muchísimo trabajo por hacer y hay que compartir ese liderazgo que sea mayor número.

Podemos ponernos de acuerdo a un nivel general sobre tener un Equipo de Liderazgo más grande y también en esos sesenta días en los que tenemos que ver cómo conciliamos el sistema electoral como dijo el colega alemán y el equilibrio regional. Ese es un desafío, realmente es un desafío y necesitamos entonces más tiempo para poder trabajar sobre esos detalles. Gracias.

THOMAS SCHNEIDER:

Gracias. Gracias por hacer este resumen. Creo que tenemos dos días entonces para pensar todo esto antes de volver a reunirnos y debatir. Bueno, vamos a empezar el receso para el café y les sugiero que volvamos acá a esta sala a las 04.10 PM. Gracias.

Bueno, gracias, por favor tomen asiento quienes aún están de pie. Vamos a continuar con el siguiente punto en el orden del día que es realmente otro punto muy interesante y es un reto para todos nosotros.



Así que este tiene que ver con las salvaguardas para los gTLDs. Tenemos acá dos líderes, Estados Unidos y la Comisión Europea. Nosotros acá también tenemos otras partes de la comunidad que están interesadas y están acá en la sala a las que también vamos a escuchar.

Y dentro del Equipo de Liderazgo hemos debatido y también queremos proponerles a ustedes, quienes han realizado manifestaciones escritas dentro del ALAC, la Unidad Constitutiva de Negocios y el Grupo de Partes Interesadas de Registros, van a tener un minuto para expresar su opinión; porque creo que esto va a ser de interés para todos los miembros del GAC.

Para que todos reciban una información breve sobre cuáles son las misiones, las posiciones que tienen estos otros grupos respecto de este otro tema.

Me gustaría entonces realizarlo de esta manera que haya tres minutos en total para estos grupos a menos que algún miembro del GAC opine lo contrario, no sé si va a ser durante la sesión o al principio de la sesión.

Como saben, tenemos asesoramiento de Los Ángeles, lo dimos en Los Ángeles y preparamos un texto en el que expresábamos que el GAC no estaba completamente satisfecho con la forma en la que se había o no se había implementado nuestro asesoramiento en ese momento.

Hubo un borrador de texto que era más detallado pero no lo pudimos finalizar en Los Ángeles, sí lo hicimos posteriormente, después de la reunión.

Me parece que fue en noviembre, diciembre del año pasado. Incluye cinco puntos donde se hablaba de una consideración especial o



preocupaciones especiales del GAC, le pedimos al NGPC realizar una teleconferencia para este debate que se desarrolló el 13 de enero de este año. Y hemos recibido una carta de la Junta Directiva como seguimiento de esta llamada.

Este es el punto en que nos encontramos en este momento y tiene que ver con plantearles la historia de este tema. Si me permiten, antes de ceder la palabra a los líderes de este punto que son Estados Unidos y la Unión Europea, quisiera darle la palabra a Alan Greenberg de ALAC y después al Grupo de Partes Interesadas de Registros, Mason Cole y después a Ron Andruff de la Unidad Constitutiva de Negocio.

ALAN GREENBERG:

Gracias por esta oportunidad. Como saben en la ICANN 52 se pidió un congelamiento para no seguir adelante con el otorgamiento del gTLD, lo que es la salvaguarda de categoría uno. Creo que, si bien entiendo, el jueves tuvieron una reunión bastante extensa y en este punto hay dos tercios de los contratos que ya fueron firmados que es mucho más de lo que había anteriormente.

Nosotros creo que, no sé si alguien tiene una sugerencia mejor. Pero desde nuestro punto de vista creo que tenemos que reunir a toda la comunidad ALAC, GAC, las empresas y todos los que esté interesados y los TLDs en cuestión para mirar los TLDs uno por uno y tratar de asegurarnos de que las preocupaciones de la comunidad estén abordadas por cada uno de los registros.

Es un proceso muy tedioso, pero me parece que para seguir adelante sobre todo teniendo en cuenta los contratos que ya fueron firmados



porque existen entonces muy pocas formas legales de ir sobre ellos. Pero sí sobre los que no fueron firmados.

Mason Cole, no sé donde está sentado, ah, ahí, por favor. Sí, Mason Cole del Grupo de Partes Interesadas de Registro.

MASON COLE:

Habla Mason Cole de Partes Interesadas de Registro. No voy a hablar como coordinador de enlace de la GNSO con el GAC sino que voy a hablar como representante del Grupo de Partes Interesadas de Registro.

Sé que hay varias preocupaciones que fueron planteadas a la Junta Directiva de la ICANN en una carta que se dirigió el 7 de noviembre del año pasado y nosotros sabemos que el GAC y el ALAC siguen abordando estas salvaguardas y nosotros también reconocemos que la organización de políticas para los nuevos gTLDs, que fue finalizada hace mucho tiempo, ha afectado a muchos gTLDs y en la ejecución de sus contratos con la ICANN.

El congelamiento de las solicitudes durante la etapa de contratación y delegación cuando las políticas habían sido finalizadas y el resto de las solicitudes podía seguir adelante, resultaría en una violación injusta de los estatutos de la ICANN y por lo tanto introduciría incoherencia en los acuerdos de registros de la ICANN.

Por lo tanto el ALAC y el resto desean solicitar que ciertos criterios de los Nuevos gTLDs, incluso los grupos de gTLDs pueda realizarse si las políticas están dentro de las categorías de los temas cubiertos específicamente por uno de los acuerdos de registro.



Esto es en la política de consenso, dentro de lo que conocemos como “picket fence” y a través del trabajo de política de la GNSO y de los registros que pudieran cooperar en el PDP de ser necesario.

THOMAS SCHNEIDER: Muchísimas gracias Mason, y muchísimas gracias por informarnos sobre esto que ya lleva muchísimo tiempo. Ahora creo que Ron Andruff de la Unidad Constitutiva de Negocio puede hablar.

RON ANDRUFF: Mi nombre es Ron Andruff y vengo de la Unidad Constitutiva de Negocios pero hoy voy a hablar como usuario de internet. Creo que hoy es muy importante reconocer que casi 1400 dominios de alto nivel que están dentro del programa de solicitud, ahora tenemos más de 1000 de ellos que ya de una forma u otra han avanzado.

Entonces, me parece que desde el punto de vista de ejecución y desarrollo el Programa de Nuevos gTLDs ya está operando como lo esperábamos. Como operador o como usuario individual, creo que hay cierta línea de base que tiene que ser respetado para que yo no resulte damnificado si utilizo el “.help”, “.insurance”, “.credit card”. Entonces son estas cadenas de caracteres en las que hay mucha confianza de parte del consumidor.

Entonces es por eso que debemos garantizar que no sea damnificado ninguno de los (inaudible) hemos podido abordar con madurez todo el Programa de Nuevos gTLDs con esta salvaguarda hasta el momento y creo que no es este el lugar correcto en el que pondríamos al Modelo de Múltiples Partes Interesadas y a la ICANN porque lo pondríamos en



riesgo. En Pekín se señaló, como dijo mi colega de ALAC, que el comunicado fue muy claro.

El comunicado específicamente decía “las solicitudes para esta cadena de caracteres no serán elegibles en el Programa de Nuevos gTLDs hasta que el NGPC tome en cuenta este asesoramiento”. Desafortunadamente como sabemos, aproximadamente 28 de las 45 cadenas de caracteres en cuestión ya ha firmado los contratos y esto es intolerable y debemos detenerlo.

Lo que necesitamos es que el GAC resuelva y necesitamos ser capaces entonces de hacer una supervisión que sea rectificadora de la forma adecuada y en el momento adecuado, porque yo creo que la Unidad Constitutiva de Negocios y la comunidad At-Large llevó muchos miembros de la comunidad de ICANN, ahora están observando la acción que se tome a este establecimiento.

THOMAS SCHNEIDER:

Creo que, y le pido disculpas, pero no tenemos que repetir todos los temas de fondo, sino que tenemos que resumir en algún momento.

RON ANDRUFF:

Gracias señor Presidente. Pero creo que tengo una cosa más que decir que tiene que ver con la cadena de caracteres en cuestión. Hemos establecido las salvaguardas a través de una parte que se va a reunir acá en Singapur.



THOMAS SCHNEIDER: Bueno esto es a forma de introducción para el resto de los miembros de la comunidad de la ICANN, además del GAC le voy a dar la palabra, entonces, a los dos líderes que son la Comisión Europea y Estados Unidos para que digan algo sobre el fondo de estas cuestiones, dónde estamos y cuáles son los puntos más salientes que debemos clarificar. Nosotros y otros y no sé quién de ustedes quiere empezar. Bueno, Suzanne, Estados Unidos.

ESTADOS UNIDOS: Gracias señor Presidente. Y gracias a mis colegas de la Comisión Europea por haberme permitido empezar, realmente les agradezco esto. Creo que hemos estado monitoreando este tema obviamente desde el GAC y su comunicado de Pekín. Obviamente no es ninguna sorpresa que la posición de Estados Unidos ha sido muy coherente con las visiones manifestadas por los colegas en la sala.

De hecho el GAC, creo, ha tratado de manifestar cuál era el alcance de sus preocupaciones, cual era el posible daño que podía sufrir los consumidores. Es una amenaza realmente y es un camino que hemos seguido con el GAC y que hemos tratado con el NGPC.

Hubo intercambios muy útiles entre el GAC y el IGPC para comparar los puntos de vista para poder entender también cuál era el asesoramiento del GAC y cómo ellos entendían que era la mejor forma de implementar ese asesoramiento.

Y recuerdo que cuando nos reunimos en Durban, creo que el NGPC se reunió con el GAC, creo que presentó un documento con preguntas de dos páginas y media y creo que en ese momento no estábamos en



posición de responderla, es por eso que estoy hablando de lo que me acuerdo en mi propia cronología de ese momento.

Cuando llegamos a Buenos Aires se nos presentó un plan de implementación del NGPC y durante el año pasado, en las reuniones del 2014, me parece que empezamos a cerrar esa brecha entre lo que era el asesoramiento del GAC y lo que había pedido desde nuestra perspectiva y la forma en la que el NGPC había decidido seguir adelante con la implementación.

Me parece entonces, que este es un momento muy adecuado porque me parece que no hay muchas diferencias, creo, en el abordaje que se ha tomado, me parece que no es sorpresa para nadie que nosotros, Estados Unidos y creo que los colegas de la Comisión Europea y el resto de los participantes en la sala compartan probablemente la frustración, que quizás es una palabra muy fuerte pero me parece que es la correcta, sobre el asesoramiento del GAC para la validación y la verificación de las credenciales.

Creemos firmemente que, si bien agradecemos los esfuerzos de la Junta para expresar su perspectiva, es muy difícil para los solicitantes implementar, en términos globales, y nuestra perspectiva es que existen varios solicitantes muy responsables que se han presentado como voluntarios para hacer eso.

En general no queremos hablar de cadena de caracteres específicas, pero puedo recordar ahora que quién presentó la solicitud para “.bank” que FLTD que realmente se comprometió a validar y verificar las credenciales y ayudarnos a hacer este proceso a través de la contratación de una compañía.



Entonces, en mente y alma sabemos que esto se puede hacer realmente. Y que hay una buena cantidad de solicitantes que voluntariamente se han comprometido a hacer esto.

Ahora, igualmente nos es muy sensible el tema de si vamos a tratar de ser muy duros dentro de este proceso porque creo que entonces vamos a tener un campo de juego desnivelado. Nos preocupa que haya una parte en una situación en donde quede a mitad de camino.

Me parece que habría entonces una disparidad de posibilidades, porque hay una parte que ya ha completado las negociaciones contractuales y otras no. Algunos entonces estarían sujetos a algunas obligaciones y compromisos en poder del interés público que otros no.

Y ustedes saben que cuando hablamos de los tiempos que se manejan en el Programa de Nuevos gTLDs, nos encontraríamos con otra brecha en este momento.

Creemos que hay otras mejoras, hay otros temas que nosotros hemos resaltado en los intercambios entre el GAC y el NGPC. Nosotros creemos que son temas que siguen pendientes, uno tiene que ver con el sistema de resolución de disputas de los compromisos en pos del interés público es PICDRP, es difícil pronunciarlo todo junto y me parece que este proceso no ha sido finalizado.

También hay pendientes algunos temas donde quizás el GAC podría especificar un poco más cuáles son los términos de su asesoramiento y tomar estas preocupaciones en cuenta.

Vamos a proponer en algún momento, si no es en este punto específico del orden del día pero más adelante de que debería haber algún proceso



de avance acelerado para este PICDRP, que tiene que ver con la interpretación de este PICDRP.

Según se presenta actualmente es muy complicado, muy complejo realmente no aborda las preocupaciones que nosotros habíamos señalado.

Es una herramienta muy útil, muy rápida que puede utilizarse para mitigar algunos de los problemas señalados, para terminarlos, para resolverlo finalmente. Nosotros creemos también que la NGPC y el GAC tienen que seguir hablando para tratar de solucionar los dos puntos de vista que existen sobre el entendimiento de las salvaguardas de categoría dos.

En lo que hace a la transparencia, hay obligación de no discriminación porque si no tenemos esta obligación afirmativa, el registratario que se sienta dañado por una política discriminatoria no va a tener posibilidades de buscar una solución.

Tengo más detalles si alguien tiene interés, pero me parece que teniendo en cuenta el tiempo pautado le voy a ceder la palabra a los colegas de la Unión Europea.

THOMAS SCHNEIDER: Muchas gracias Estados Unidos por este comentario. Ahora le voy a dar la palabra a la Comisión Europea. Adelante por favor.

COMISIÓN EUROPEA: Muchas gracias señor Presidente. Bueno, nosotros nos hacemos ecos de muchos de los comentarios realizados por Delegación de los Estados



Unidos en particular en relación al tratamiento que se le dio al asesoramiento del GAC brindado en numerosas ocasiones que ya se ha mencionado en relación a las numerosas solicitudes y salvaguardas.

Que parece que no se han tomado en consideración adecuadamente o concienzudamente o plenamente y esto es una inquietud, no solamente para la Comisión Europea, sino que también está claramente identificado en el comunicado de Los Ángeles donde todo el GAC se expresó al respecto.

Estos elementos de salvaguardas o de protección estuvieron claramente expresados en este comunicado y son algo importante para el interés público. Estamos hablando aquí primariamente de las industrias reguladas, de los gobiernos, del mundo en general y de la ICANN, teniendo en cuenta que los consumidores tienen que estar seguros y confiar en la información que reciben de internet.

Sabemos la importancia de Internet en relación al crecimiento económico. Entonces, hay una necesidad de implementar y de mejorar y de subrayar el crecimiento económico, por lo tanto queremos asegurarnos de que esto se haga correctamente y que se genere entusiasmo y confianza en internet. No solamente que de o produzca resultados desastrosos.

Un doctor que no es un doctor o un farmacéutico que no es farmacéutico, es decir, cuestiones como estas son desastres que pueden llegar a suceder y son algunas de las razones que ya hemos identificado, también aquellas que han mencionado otros colegas, particularmente la representante de Estados Unidos.



Particularmente tenemos inquietudes respecto de los debates y de la revisión de las salvaguardas de las que hemos hablado anteriormente.

En cuanto a la verificación o a la falta de verificación y validación de las credenciales de los registratarios, bueno particularmente aquí es donde necesitamos tener respuestas. Sabemos que hay contratos que se han firmado, sabemos que no hay un campo llano para todos y esto tiene que ver con el interés público.

Tenemos que ser claros y quizás no tengamos o tengamos que tener obligaciones más definidas en cuanto al interés público, no simplemente porque no se hayan hecho las cosas perfectamente en el pasado, sino porque tenemos que pensar en el futuro.

Hay muchas formas de abordar los problemas, por ejemplo, mediante enmiendas en los contratos, revisiones, es decir, hay una serie de actividades que se espera que se tenga interés, no solamente en la confianza en áreas específicas, sino también en todo el mundo, donde se utilizan las cadenas de caracteres.

Por lo tanto, por todas estas razones es sumamente necesario que haya una revisión absoluta y una evaluación de este problema. La ICANN tiene un interés en particular en asegurar que se cumple el interés público. Esto es parte de sus estatutos y claramente es una organización que es sin fines de lucro y que va en pos del interés público y el objetivo específico tiene relación con el hacer cumplir éste interés público y no que éste interés público sea cumplido únicamente por una serie de gTLDs o por un puñado de gTLDs.



Esto debe ser cumplido por toda la comunidad más allá de las personas que están sentadas en esta sala. No quiero seguir avanzando. Creo que esto ya fue claramente expresado en la carta que se emitió en la Junta Directiva, el Presidente de la Junta Directiva. La ICANN ha reflejado muchas veces en los comunicados y el GAC ha sido muy claro en su postura al respecto. Muchas gracias.

THOMAS SCHNEIDER: Muchas gracias representante de la comisión Europea. Ahora me gustaría preguntar si hay algún otro comentario o postura que quieran mencionar sobre esta cuestión. Reino Unido adelante por favor.

REINO UNIDO: Muchas gracias señor Presidente y muchas gracias a todos los colegas que han presentado este tópico. Aquí tenemos una larga historia que tiene que ver con lo que ha hecho la ICANN y lo que no ha hecho correctamente. Yo quisiera avalar la idea de que esta corrección se debe efectuar.

Hay contratos que ya se han otorgado y creo que el GAC hará bien en trabajar sobre el interés del consumidor en particular al enviar un mensaje al NGPC, y también tenemos que tener en cuenta el hecho de que cuando contemplamos rondas futuras en las cuales podemos presumir que habrá países y también actores comerciales que van a tomar en cuenta la experiencia de los solicitantes actuales y van a también entrar en este tipo, en el sector de los niveles de alto nivel.

Bueno, aquí creo que es importante que esto sea resuelto y a mí me atrae bastante la idea de atravesar o de revisar estas solicitudes de TLD



una por una, incluyendo los contratos que ya se han otorgado. Y también que estén sujetos a escrutinio y, si es necesario, quizás los representantes legales del GAC probablemente quieran consultar con sus reguladores a nivel nacional para recibir asesoramiento a fin de asegurar que los procedimientos de validación se realicen correctamente al igual que se lleven a cabo, se cumplan otros aspectos del interés público y los compromisos del interés público, para que sean robustos y que sean exigibles.

Hay lazos que el GAC siempre contempla para estas cadenas de caracteres, donde o en sectores altamente regulados y también en relación a los reguladores independientes. Gracias.

THOMAS SCHNEIDER:

Muchas gracias representante de Reino Unido. Siguiendo orador es el representante de los Países Bajos.

PAÍSES BAJOS:

Gracias señor Presidente. Quiero presentar un punto que quizás sea parte o tenga que ver con el proceso mediante el cual se delegan los TLDs, y esto también podemos ver una especie de escrutinio en el, por ejemplo, al instalar una especie de sitio web, mediante el cual estos TLDs especiales sean o tengan un seguimiento con una especie de tablero de control o una presentación en la que se pueda ver si la información del WHOIS es exacta.

Si han sido sujetos de “malware”, si están dentro de una lista negra, es decir, sitios para estos TLDs. Esto básicamente quiere decir que habrá un procedimiento de informe donde los reguladores, los gobiernos y



una serie de organizaciones de consumidores puedan realmente ver si este dominio de alto nivel en particular es seguro, y si protege a los consumidores.

Así que creo que sería bueno presentar esto, quizás como una especie de mecanismo de reparación posteriormente.

SCHNEIDER: Muchas gracias Países Bajos por esta propuesta. Ahora tiene la palabra el representante de Indonesia.

INDONESIA: Muchas gracias. Yo quiero recordarles a todos que en marzo del año pasado en esta misma sala en Singapur, nosotros discutimos hasta muy tarde el tema de “.spa”, esto fue algo muy arduo para todos nosotros porque tuvimos que cenar aquí incluso.

Y nos quedamos hasta muy tarde, hasta las 11.00Hs de la noche. Yo también mencioné el tema del tiempo y lo importante que es en relación a los gTLDs. Especialmente me gustaría mencionar y llamar la atención de ustedes sobre este punto.

En relación a los países más pequeños, si los nuevos nombres se introducen, entonces de alguna manera tenemos que poder ser alertados de la existencia de estos nuevos nombres, porque a veces si tenemos que hacer un seguimiento de todas las propuestas, podríamos no tener los recursos suficientes para hacer este seguimiento.

Y en segundo lugar, también quisiera llamar la atención de ustedes en relación al uso de los nombres de dominios de segundo nivel luego del



dominio de alto nivel que esto, o el uso de palabras que están por un lado conectadas con ciertas regiones geográficas o con ciertos países.

Ahora bien, es por esto, por este punto que quisiéramos ver procedimientos respecto de cómo el asesoramiento del GAC puede ser seguido por la Junta Directiva de la ICANN antes de que se introduzca un gTLD en particular. Sin mencionar el gTLD o el dominio del segundo nivel del gTLD que podría estar conectado con nombres geográficos o ser sensible para otros países.

El problema es que esta sensibilidad se ve de vez en cuando y por ejemplo, si en el 2014 hubiéramos querido tener un nombre de dominio de alto nivel, como por ejemplo “.ISIS” a nadie le hubiera importado, pero hoy esto es algo muy importante porque la situación global ha cambiado.

THOMAS SCHNEIDER: Muchas gracias representante de Indonesia. El siguiente orador es el representante de Alemania.

ALEMANIA: Muchas gracias señor Presidente. yo también quisiera hacerme eco de lo que han dicho mis colegas de la Comisión Europea y Estados Unidos y también me gustaría agregar un aspecto adicional.

Desde nuestro punto de vista, es un punto importante, yo creo que tenemos que asegurarnos que las credenciales para los nombres de dominio de alto nivel y las solicitudes pertinentes, estén para los dominios de alto nivel altamente regulados, sean verificadas por



adelantado. Y que no se deje esta decisión para momentos posteriores, dado que los dominios de segundo nivel han sido registrados y ya implementados.

Porque esto representa un desafío para un nombre de dominio de segundo nivel específico y puede ser un poco dificultoso. Hay quizás compañías u organizaciones que tengan directamente conflicto con este tipo de registraciones. Gracias.

THOMAS SCHNEIDER: Muchas gracias Alemania. Siguiendo orador es el representante de España.

ESPAÑA: Muchas gracias Thomas. Por lo que escuché hasta el momento, creo que el GAC no va a desistir respecto de estas protecciones o salvaguardas que queremos que la Junta implemente.

Entonces, ¿Cuáles son los próximos pasos a seguir? ¿Queremos insistir para que la ICANN adopte estas salvaguardas de modo tal que sean coherentes con nuestro asesoramiento y extenderlas también a los contratos que ya han sido firmados? Como ha mencionado aquí el colega del Reino Unido.

¿O pensamos, por ejemplo, que ya hemos tenido suficiente intercambio de ideas y que está claro que la junta no va a cambiar de opinión y que no aceptará nuestro asesoramiento del modo que fue presentado?

Entonces, tenemos que tomar nuestras decisiones al respecto para poder dar un mensaje en nuestro comunicado. Hay ciertas áreas en las



cuales creo que el diálogo todavía se sigue gestando con la Junta Directiva. Por ejemplo, ellos nos han solicitado que aclaremos nuestro asesoramiento en relación a los gTLDs de categoría dos.

Y respecto de los requisitos no discriminatorios, ellos nos han solicitado que seamos más específicos y que digamos qué tipo de discriminación no toleraríamos.

Y también hay otro debate actualmente, en relación a la seguridad y a los requisitos de seguridad, hay un marco para mejorar o hacer más eficiente las cuestiones o la lucha con el “malware” o el uso malicioso y los (inaudible).

Hay ciertos países que han presentado ya sus comentarios y quizás podamos debatir si el resto de los países pueden avalar esos comentarios realizados.

Quizás haya países que quieran agregar nuevos comentarios y tratar de solucionar esto o adaptar esto al proceso. Creo que esta es una de las áreas en la cual también tenemos que trabajar con la Junta Directiva.

En cuanto al PIC DRP, yo todavía no he visto o he visto, perdón, una respuesta por parte de la Junta Directiva, así que me gustaría ver más aclaraciones sobre este tema porque recuerdo que en la llamada que tuvimos con el NGPC, ellos nos dijeron que quizás no todos los reclamos se pudieran tratar o se podían tratar con el Equipo de Cumplimiento de la ICANN.

Si se recibe por ejemplo un reclamo que no cree en ellos, que tengan que abordar, bueno ellos invitan al reclamante a que se dirija al DRP. Ellos mencionaron, si mal no recuerdo, un ejemplo, que es si el



reclamante dice que el contenido del sitio web no es apropiado para el TLD podría cuestionarse.

Sin embargo, en la respuesta que nos dieron no hay una distinción real entre el alcance del equipo de cumplimiento de la ICANN y el PIC DRP, así que esto es importante porque tenemos que saber de qué manera se van a implementar estas salvaguardas.

Entonces, aquí la pregunta sería, ¿qué es lo que vamos a hacer o cómo vamos a continuar? Vamos a decir o insistir en esto y pedir que sea claro en si van a aceptar o no nuestro asesoramiento. Y si es así, en qué área nosotros pensamos que nuestro asesoramiento no ha sido seguido y en que áreas nosotros pensamos que todavía tenemos que seguir trabajando. Gracias.

THOMAS SCHNEIDER:

Gracias España. De hecho creo que hay un sentimiento compartido de insatisfacción sobre la forma en la que esto se ha manifestado, cómo vamos a seguir adelante por ejemplo. Una de las cosas que hay que aclarar, porque pareciera que no está claro, en qué medida la Junta ha aceptado o rechazado este el asesoramiento. Creo que esto propuso España y que le tendríamos que pedir a la ICANN que aclare. Y ahora tengo a Australia en la lista de oradores y después Portugal.

AUSTRALIA:

Gracias señor Presidente y gracias a nuestros colegas del GAC y del resto de las Unidades Constitutivas que hablaron anteriormente. Bueno, yo lo que quiero decir después de la introducción es que esto es algo



muy amplio, no dentro del GAC sino dentro de la comunidad, hay temas de políticas que aún no fueron resueltos.

Estoy de acuerdo con mi colega de los Estados Unidos y también con otros que hablaron después, que cuando abordamos esos temas, cuando los estudiamos vemos que son mucho más complejos de lo que podrían ser porque hay contratos que ya fueron firmados. Pero también no estoy seguro de si una forma u otra, y voy a tomar lo que dijo la colega de la Comisión Europea, quizás hay cosas por fuera de esto.

Quizás los colegas de la GNSO sugirieron una de esas opciones, una de estas opciones es que haya nuevas cosas dentro de los acuerdos o que los operadores de registro que ya firmaron contrato, tengan nuevas obligaciones que son parte de un proceso PDP, por supuesto.

Y todos sabemos que esto lleva cierto tiempo y no sabemos cuáles pueden ser los resultados.

Existen algunos otros caminos que pudiéramos seguir, que permite los estatutos de la ICANN para GAC y creo, por ejemplo, que ahora la ICANN puede, cuando desarrolla los contratos de registro incluir algunas disposiciones para permitir una enmienda a los contratos, incluso una lateral, sé que puede ser un tema debatible; pero hay otras cosas que quizás desconozcan, pero son complejas.

Una de las cosas que podemos pedir a la ICANN, es una lista de todas otras opciones. Si el GAC, si otros interesados en la comunidad quieren pedir o seguir adelante con algún tema pendiente de política pública, cómo lo podríamos hacer, cuáles son los pro y los contra que encontraríamos.



Muchos de nosotros, también, no estamos cómodos con tener un campo de juego que no esté nivelado, que no sea transparente, pero bueno tenemos que ver entonces cuáles son las opciones, cuáles son los plazos que vamos a manejar de acá adelante para ver.

Y sobre la base de eso tomar decisiones informadas

THOMAS SCHNEIDER: Muchas gracias Peter por esta propuesta. Ahora tengo a Portugal.

PORTUGAL: Bien. Muchísimas gracias. Creo que Portugal realmente apoya las dos opciones sugeridas por España. Porque por un lado creo que necesitamos más aclaraciones sobre este tema. Y por el otro lado consideramos que deberíamos continuar insistiendo para tener mejores salvaguardas en la medida en que el GAC sienta que esta situación no está bien percibida.

Creo que es nuestra función como gobiernos defender las políticas públicas y lo que me pregunta mi gobierno, lo que me pide mi gobierno, es bueno ver cuáles son esas salvaguardas, cuáles son las principales, cómo fueron reconocidas por la Junta, cómo fueron respondidas, y yo podría decir que es culpa mía. Pero es muy difícil hacerlos entender en qué posición estamos en este momento. Creo que tenemos que seguir trabajando con la Junta sobre cuáles son las opciones. Entonces, tenemos que pedir aclaraciones y mantener las salvaguardas. Gracias.

THOMAS SCHNEIDER: Muchas gracias. Suiza, por favor.



SUIZA: Gracias señor Presidente. Me parece que tenemos que pensar también, como toda la comunidad. Nosotros estamos viendo cómo evoluciona esta problemática. En esta semana hemos visto una carta de la Asociación de Bancos Internacionales, donde dicen que realmente están molestos con la ICANN en lo que tiene que ver con el sector bancario.

Es una carta en la que habla que querría tener ciertas salvaguardas en este tema porque son un sector regulado.

Entonces me parece que tenemos que pensar en alianzas con toda la comunidad para quizás reforzar nuestra posición sobre estas salvaguardas. Nosotros sabemos que también el sector de empresas, el sector de negocios no está muy contento con la forma en que esto se ha dado. Gracias.

THOMAS SCHNEIDER: Muchas gracias. Unión Europea, por favor.

UNIÓN EUROPEA: Sí, perdón. Voy a volver a plantear algo que tomando lo que dijo Australia, porque me parece que son ideas realmente muy razonables para seguir adelante, ver cómo podemos solucionar esto, cómo podemos enderezar esto. Mi pregunta en relación con ello, es ¿Qué hacemos mientras tanto? ¿Vamos a aceptar que siga la delegación o qué hacemos? Porque esta es la pregunta. Yo escuché la palabra “meritorio”, sé que, y hablamos de una moratoria también, y sé que la ICANN va a seguir delegando, mientras este debate se da.



Entonces yo creo que, o yo sugeriría que en el comunicado habláramos de la moratoria o de algo parecido. Estoy abierto a sugerencias, pero también realmente me preocupa este desnivel en el campo del juego del que estuvimos hablando. Esta disparidad, me parece que la ICANN tiene la posibilidad de enmendar algunos de los contratos que ya fueron firmados y entonces enderezar algunos de estos riesgos.

Algunos que no tienen compromiso en pos te interés público o modificar algunos que los tienen. Pero creo que deberíamos pedirle a la Junta que no continuara con esto. Esto no significa que esto es una catástrofe dentro del Nuevo Programa de gTLDs, sino que son algunos pocos, algunas pocas cadenas de caracteres muy específicas en las que nosotros realmente incluimos dentro de la categoría uno, en el comunicado de Pekín. Gracias

THOMAS SCHNEIDER:

Gracias Comisión Europea. Tenemos entonces algunas propuestas sobre cómo seguir adelante, también querría reconocer algunas propuestas realizadas por el representante de ALAC que era la propuesta de cómo seguir adelante.

Tenemos quince minutos que nos quedan como mucho para decidir, tratar de decidir qué camino tomar. Qué es lo que ustedes sienten, porque tenemos diferentes propuestas, una es pedirle a la ICANN que diga si acepta nuestro asesoramiento o no. La otra es que la ICANN nos diga cuáles son las posibles opciones para modificar estas deficiencias como las percibe el GAC. Hay una propuesta de declarar una moratoria que necesitamos entonces llegar a un consenso sobre qué posición



vamos a incluir en el comunicado sobre este tema. Así que les pido por favor que reaccionen a estas diferentes propuestas. Gracias.

THOMAS SCHNEIDER: Australia por favor.

AUSTRALIA: Gracias señor Presidente. No tengo una única solución, pero creo que usted señaló muy bien cuáles son algunas de las opciones y creo que una no excluye a la otra, creo que podemos verlas como diferentes, pero inclusivas una de las otras.

Después de escuchar algunos colegas, si vamos a tomar estos temas seriamente y vamos a tratar de entender en qué posición estamos, cuáles son nuestras opciones, hacer una revisión de lo ya firmado, ver cómo se implementan las salvaguardas parcialmente o totalmente creo que también es importante que tengamos información para poder tomar decisiones en el futuro. Y el tema de la moratoria, bueno eso no lo tengo tan claro.

Bueno, sí, no sé, puede ser otra posibilidad, pero creo que no son excluyentes unas de otras...

THOMAS SCHNEIDER: Gracias Australia. ¿Alguna otra opinión? Suiza y después Irán por favor. Y el Reino Unido.



SUIZA: Gracias. Yo querría secundar lo dicho por Australia. Creo que el punto de partida es recordar que nosotros tenemos que mantener el asesoramiento que dimos en las últimas reuniones y después ofrecer entonces las tres opciones como elementos de solución.

Que la Junta en primer lugar manifieste claramente si siguieron nuestro asesoramiento o no, y en ese caso, cuáles son los elementos que no quieren tomar ese asesoramiento. En segundo lugar, entonces, ver cuáles son las opciones, exciten tres desde la perspectiva de la Junta para poder lograr lo establecido en nuestro asesoramiento.

Y en tercer lugar, como una opción que le podría dar el GAC a la Junta, era considerar entonces, la moratoria. Gracias.

THOMAS SCHNEIDER: Gracias. Ahora tengo a Irán.

IRAN: Gracias señor Presidente. Lo que yo quería decir fue dicho por los colegas que hablaron antes que yo. Creo que hay un acuerdo general respecto de las propuestas y lo que tenemos que hacer entonces es establecer un lenguaje claro, un texto claro para cada una de estas opciones.

Para que entonces no exista un desacuerdo, no existan problemas para cuando tengamos que ponerlo en un documento. Ver cuál es la redacción. Uno de los puntos que se señaló y me parece que lo señaló la Comisión Europea, es qué hacemos mientras tanto, qué hacemos mientras esperamos estas opciones y estas respuestas.



Me parece que es otro abordaje, qué es lo que podemos hacer en ese mientras tanto, en ese período, si es la moratoria o como lo llamemos. Me parece que le tenemos que dar una forma adecuada al texto para que quede claro. Y lo podamos, entonces, debatir en las siguientes sesiones.

THOMAS SCHNEIDER:

Sí, sé que le di la palabra al Reino Unido, pero me parece que hay cierta convergencia sobre cómo empezar a redactar algo que tenga que ver con estas tres opciones. Veo que Estados Unidos me está mirando, así que le voy a dar la palabra al Reino Unido, y después podemos ver cuál es la reacción a esta propuesta realizada recientemente.

REINO UNIDO:

Gracias señor Presidente. Quiero tomar, creo que hay un resumen, no estoy seguro realmente, el tema de la moratoria. Es algo, me parece que tendría un impacto muy grande dentro de esto. Me parece que tendríamos que pensar un poco más sobre este tema.

Los otros puntos, como opciones no le encuentro oposición desde mi punto de vista. Tendríamos que hacer una revisión detallada de los contratos existentes y de los posibles contratos para alguna solicitud. Me parece que eso nos daría bastante información sobre cómo algunos solicitantes pudieron seguir con éxito el espíritu y las metas del asesoramiento del GAC.

Las iniciativas también de otros actores, de estos sectores respecto de los compromisos que asumieron para cumplir con los registros en la medida en que presentaron sus planes comerciales, etc. La revisión



entonces nos revelaría, después de esta comparación, si hubo algunas deficiencias o alguna falta, entonces, de compromisos equivalentes para entender el interés público.

Y el segundo punto que tiene que ver con buscar definiciones del NGPC sobre en qué punto yo siento que el asesoramiento del GAC resulta muy difícil de seguir, nos resultaría útil.

No tenemos dentro de esta reunión, me parece, una sesión con el NGPC, pero creo que tendríamos entonces que tomar algunos mensajes de esta sesión para transmitirlos y reforzarlos ante la Junta Directiva.

THOMAS SCHNEIDER:

Sí, realmente no tenemos una reunión con el NGPC sino con la Junta Directiva. ¿Algún otro comentario? Estados Unidos por favor.

ESTADOS UNIDOS:

Gracias señor Presidente. No quiero volver a hablar en forma innecesaria. Pero sí tengo que estar de acuerdo con lo señalado por mi colega del Reino Unido. Creo que es útil y constructivo sobre todo las propuestas que hablaron de las opciones y creo que tenemos que señalarla, que debemos debatirlas antes de reunirnos con la Junta, también estoy de acuerdo con la forma en que la Comisión Europea caracterizó una revisión y un análisis de la propuesta australiana, y tengo que decir que dudo respecto de la moratoria porque me parece que es muy sensible en cuanto a los plazos para dar los aportes, los comentarios y de hecho ya hemos tenido respuesta del NGPC, porque el NGPC nos dijo cuales eran sus fundamentos y de hecho nos dijo, bueno



nosotros podemos decirle que no estamos de acuerdo con el razonamiento que ustedes hicieron.

Pero ellos explicaron cuál eran su posición, los fundamentos. Porque pensaban que no debían exigir la implementación de ciertas validaciones y ciertas certificaciones.

Entonces nosotros no estamos totalmente convencidos de eso, porque hemos visto pruebas de que hay solicitantes muy responsables que se han comprometido a la certificación y la validación de las credenciales.

Sin embargo, en este momento que el GAC siga adelante con un concepto de moratoria, a mí me parece que realmente esto podría disparar consecuencias inesperadas. Entonces, quiero que quede asentado que realmente tengo muchísimas dudas y creo que sería contrario a nuestros esfuerzos.

Creo que debemos orientarnos hacia algo que sea pautas creíbles y predecibles. También quería entonces que esto quedara asentado, por eso quería solicitar la palabra. Para manifestar mi duda.

THOMAS SCHNEIDER: Ahora tengo Irán.

IRAN: Bueno, en vista de lo señalado por el Reino Unido y por Estados Unidos, quizás podamos decidir no seguir ahondando en la vía de la moratoria, si es que no existe ningún fundamento para ello. Gracias.



THOMAS SCHNEIDER: Muchas gracias por esa propuesta. Comisión Europea por favor.

COMISIÓN EUROPEA: Perdón por retomar el tema, pero creo que hay un punto de vista claro en toda esta sala de que hay que hacer algo. El asesoramiento del GAC no puede ser simplemente ignorado. El NGPC tiene su propio asesoramiento, su propia evaluación respecto de lo que es apropiado y necesario.

Tenemos industrias altamente reguladas y no estamos hablando de una moratoria para todos los gTLDs. Estamos hablando de tener la firma de contratos de ciertos gTLDs en mercados o industrias altamente regulados, si no hay una garantía absoluta de que se garantice el interés público y la confianza pública; y esta es la intención de la ICANN en que está contenida en sus estatutos y también en el objetivo estratégico.

Así que lo que queremos ver es que el asesoramiento del GAC sea implementado y que se incluyan los PICs adecuados y que todo esto sea implementado en las áreas adecuadas que son altamente reguladas. Esto es importante, hay algo que hacer, hay algo que corregir, si se quiere, que estaba erróneo en el pasado.

Entonces, no importa si lo vamos a llamar una moratoria limitada o una solicitud para corregir PICs, como lo denominemos no es importante. Esto tiene que ver, obviamente, con una redacción, pero tenemos que ser cuidadosos de no mal entender lo que se está proponiendo o lo que se está sugiriendo.

Así que lo dejo en sus manos para que se debata el tema y se encuentre una solución respecto de si sería adecuado tener un grupo de trabajo.



Pero mientras tanto queda absolutamente claro nuestro punto de vista respecto de lo que se ha hablado. No podemos continuar como se continua en el pasado sin un punto claro, teniendo en cuenta lo que se ha hablado anteriormente sobre los requisitos del interés público.

THOMAS SCHNEIDER: Muchas gracias. Unión Europea.

UNIÓN EUROPEA: Creo que tenemos consenso en cuanto a que nos tenemos que ajustar a la sustancia o a la esencia de nuestro asesoramiento. El GAC todavía no está satisfecho con lo que sucede. Tenemos que obtener clarificación por parte de la Junta Directiva respecto de hasta qué punto van a tomar en cuenta o aceptar nuestro asesoramiento y también pedirle a la Junta que nos brinde opciones o soluciones para aquello o porqué el asesoramiento del GAC no se implementa de manera adecuada.

No tenemos un consenso respecto de si esto es suficiente o si se debería enviar una señal más fuerte y solicitar quizás una pausa o detección de algún tipo. Esto quizás requiera un debate posterior y no tenemos ahora el tiempo para hacerlo. No obstante, yo quisiera proponer dos cosas.

Una es que aquellos que tengan el tiempo y la voluntad de continuar con este debate, antes del miércoles, que se reúnan de manera informal bajo el liderazgo continuado del representante de Estados Unidos y la Comisión Europea, esa sería mi propuesta.



Y por supuesto, todos están cálidamente invitados a formar parte de esta reunión para continuar que será informal, para poder tener o buscar un texto acordado para incluir en el comunicado.

Así que le voy a pedir la representante de Estados Unidos y de la Unión Europea que lideren este ejercicio de redacción, donde quizás tengamos dos opciones o versiones o quizás varias, no tiene que ser un texto acordado. Pero sí tiene que ser algo que nos ayude a llegar a un texto acordado el día miércoles. Si esto es posible, así que creo que lo podemos intentar. Me parece que podemos hacerlo y tener una primera versión de la primera versión de nuestro comunicado. ¿Hay alguien más que quiera realizar alguna acotación o tomar la palabra?

Orador sin identificar: Sí señor. Yo quisiera presentarme como voluntario para este grupo.

THOMAS SCHNEIDER: Muchas gracias. Todo el mundo tiene la posibilidad, como dije, de participar. ¿Podríamos ahora detenernos en el debate de este tema, al menos por ahora y pasar al siguiente punto? Que es el Grupo de Trabajo del Marco de Interpretación y el informe que han realizado. Muchas gracias a todos los que han mostrado su interés en este debate.

Entonces, el siguiente punto en nuestro orden del día es la respuesta del GAC Al Grupo de Trabajo Sobre el Marco de Interpretación conocido como FOIWG, el líder de este debate será el representante de Noruega que nos va a dar una breve actualización respecto de donde estamos y la propuesta sobre la cual se está trabajando.



NORUEGA:

Muchas gracias señor Presidente. También quisiera agradecerle a la Secretaría por el documento de resumen y por designarnos para trabajar. Quisiera hacer un breve resumen de lo que ha sucedido en el Grupo de Trabajo sobre el Marco de Interpretación. El Grupo de trabajo ha presentado un informe preliminar respecto de un tema y el GAC ha respondido a eso en enero del 2012. Este informe preliminar o temporario aborda o afecta significativamente a varias partes.

Desde octubre del 2013 el GAC no ha dado una respuesta final al respecto y el informe final del Grupo de Trabajo como tal fue obtenido en octubre del 2014. También tenemos una tele conferencia entre el GAC y la ccNSO, el 22 de enero de este año para debatir ese tema. Este sería un breve resumen de las actividades.

Ahora bien, mis preguntas para debatir aquí, dentro del GAC es que el GAC hizo comentarios en relación a los dos primeros informes preliminares que han sido abordados, pero también hay algunos de los comentarios del GAC que todavía se pueden aplicar, quizás. Creo que fue el de Estados Unidos, que pueda responder a esa pregunta.

Y también creo que el GAC no ha realizado comentarios sobre el informe preliminar sobre la revocación como tal. Entonces, quisiera señalar algunos de los aspectos en este informe respecto de utilizar o no la terminología de re delegación y también la interpretación de ciertas conductas indebidas importantes, lo cual da lugar a la toma de decisiones en relación a la IANA.



Y también hubo comentarios sobre los requisitos para el contacto administrativo para residir en un país o territorio lo cual podría estar en contradicción con los principios de ccTLDs del GAC.

Así que básicamente creo que el GAC tendrá dificultades en avalar el informe final, la ccNSO y el Grupo de Trabajo del Marco de Interpretación está solicitando al GAC que avale ese informe pero me parece que no vamos a poder avalarlo tal como lo encuentra actualmente.

Los comentarios que se hicieron en la lista del GAC y también durante la teleconferencia, se puede ver que hay muchos miembros del GAC que este informe se debe enmendar para que señale que la legislación nacional y los acuerdos sean tenidos en cuenta en cuanto a la administración y la delegación y redelegación de ccTLDs.

Se han realizado muchos comentarios en el informe final, pero hay muchos países que piensan que el informe no es del todo claro. Hay quizás, una enmienda que se podría hacer y es declarar o establecer que en ausencia de acuerdos de legislación nacional, en relación a la delegación y redelegación se podrán aplicar algunos principios del marco de interpretación que deberían guiar las decisiones finales.

Así que esta sería una posible manera de avanzar. Pedirle al grupo de trabajo que realice las enmiendas correspondientes y esto no sé si aborda todas las inquietudes del GAC, pero quizás podamos pedirle al GAC su punto de vista al respecto.

Por supuesto, acogemos con beneplácito las iniciativas y el trabajo realizado por el ccNSO como tal, pero nosotros estableceremos nuestra



opinión en relación a las legislaciones nacionales. Así que esto sería algo con lo cual podemos avanzar.

Me parece que sería interesante escuchar a otros miembros del GAC y sus opiniones al respecto, y también sobre qué hacer con los posibles problemas relacionados con el informe en relación con la revocación. Así que estas son algunas de las cuestiones que tendríamos que debatir. Por lo tanto le doy nuevamente a usted la palabra para que continuemos con este debate señor Presidente.

THOMAS SCHNEIDER:

Muchas gracias representante de Noruega por esta presentación al tema y voy a seguir a tomar su invitación para que los miembros del GAC tomen la palabra y expresen sus puntos de vista sobre el informe o que den ideas sobre cómo avanzar más allá de las ideas brindadas por el representante de Noruega, así que les doy la palabra.

Veo al representante de Reino Unido, España, Indonesia, Estados Unidos, Suiza y la Organización Francófona, Australia, Dinamarca y luego la Comisión Africana. Veamos si queda todavía algo por decir después de tantos oradores. En primer lugar tiene la palabra el representante del Reino Unido.

REINO UNIDO:

Gracias señor Presidente. Hoy tenemos muchas solicitudes. Básicamente estoy de acuerdo con el enfoque que el representante de Noruega ha propuesto.



Yo fui parte de la llamada y vi que la ccNSO en la llamada estaba de acuerdo y con voluntad de ajustar algunos de nuestros puntos y re articular la cuestión teniendo en cuenta la primacía de los principios del GAC.

Cuando nos reunimos con la ccNSO, el martes por la mañana, quizás podamos revisar algunas de estas cuestiones en relación a la revocación que es el escenario donde la IANA o los operadores de la IANA pueden tomar acción. Así que quizás ellos puedan hacer una revisión por nosotros porque el GAC participó, pero no estuvo muy focalizado en las interacciones anteriores y tenemos que tener un entendimiento claro de cuáles son los puntos de vista de la seguridad y la estabilidad del sistema.

THOMAS SCHNEIDER: Muchas gracias representantes del Reino Unido. El siguiente orador es el representante de España.

ESPAÑA: Por el momento tengo una pregunta. ¿Ya sabemos si este informe que este informe fue adoptado por el Consejo de la ccNSO o todavía sigue siendo un informe del Grupo de Trabajo?

THOMAS SCHNEIDER: La representante de Estados Unidos parece querer responder.



ESTADOS UNIDOS: Muchas gracias señor Presidente. Según la teleconferencia que tuvimos hace poco. Todavía se está tratando el tema pero en el Consejo de la ccNSO se adoptó en forma preliminar, pero la idea era darle un cierre en esta reunión, así que seguramente ellos estén ansiosos de realizarlo.

THOMAS SCHNEIDER: Muchas gracias por la aclaración. Ahora tiene la palabra. Si puedo leer lo que escribí el representante de Indonesia.

INDONESIA: Muchas gracias señor Presidente. En Indonesia nosotros llegamos a un acuerdo con los nombres de dominio y también en forma interna dentro de los países. Hemos establecido en cada país esta cuestión de Múltiples Partes Interesadas en Indonesia.

Y creo que cada país tiene una forma de trabajar con sus nombres de dominio para que haya más cuestiones comerciales y propósitos también comerciales.

Por el momento, no hemos leído y no podemos avalar totalmente el informe, pero vamos a continuar trabajando y haciendo un seguimiento de lo que se ha hecho hasta ahora para que los gobiernos y las Múltiples Partes Interesadas puedan en forma interna abordar esta cuestión de los dominios de alto nivel y los dominios de segundo nivel. Gracias

THOMAS SCHNEIDER: Muchas gracias representante de Indonesia. La siguiente oradora es la representante de los Estados Unidos.



ESTADOS UNIDOS: Gracias señor Presidente. Teniendo en cuenta la larga fila de colegas que quieren tomar la palabra, voy a ser lo más breve posible.

Noruega dio el puntapié inicial para una descripción general y tenemos partes significativamente interesadas y los comentarios refuerzan el enfoque del GAC de que los gobiernos tienen que ser considerados porque hay partes significativamente interesadas.

Hay muchos gobiernos que tienen leyes nacionales, regulaciones que se deben aplicar y que se deben tener en cuenta. También en los Estados Unidos compartimos esta inquietud o duda que han expresado mis colegas en cuanto a la revocación. Parece que se nos está sugiriendo que haya una toma de decisiones un tanto sugestivas por parte de la ccNSO, que parece que está a favor de los operadores de la IANA.

Entonces, nosotros ya hemos clarificado en la llamada en teleconferencia esta cuestión y la aplicación actual de este capítulo que se debe aplicar en circunstancias muy limitadas y muy acotadas.

En esta llamada en teleconferencia hubo un seguimiento de varios miembros, y teniendo en cuenta lo que dijo Noruega en cuanto a avalar, me parece que tenemos que en primer lugar considerar si el GAC ha llegado a un acuerdo sobre una declaración de reconocimiento mutuo, si se quiere, para que podamos tener al GAC y al ccNSO trabajando en forma conjunta.

Pero que también tengan las posibilidades individuales para avanzar teniendo en cuenta que el Consejo de la ccNSO y sus miembros quieren aprobar este documento tal y como se encuentra y por lo tanto en el



GAC no queremos ponernos en la postura de tener que aprobar o avalar y reconocer que la ccNSO y el Grupo de Trabajo del Marco de Interpretación del ccNSO han hecho un gran esfuerzo durante varios años para re examinar el RFC1591. Y para interpretarlo.

Entonces, se ha revisado este RFC y la ccNSO ha decidido interpretarlo y actualizarlo y el GAC puede hacer lo posible y tomar nota de los esfuerzos y decir que está contento de los esfuerzos realizados y focalizarse en el RFC 1591, pero sabemos que no hay una solución para todo.

Hay muchos países que no tienen, por ejemplo, o una gestión directa o una supervisión directa sobre los ccTLDs y también sabemos que hay un montón de modelos diferentes que tienen diferentes enfoques, así que lo que ha ofrecido el representante de Noruega, me parece que es una solución muy elegante que podemos tener en cuenta para proceder.

THOMAS SCHNEIDER: Gracias Estados Unidos. Suiza por favor.

SUIZA: Gracias señor Presidente. Yo voy a hablar en francés. Aquí no se trata de repetir lo que otros países ya dijeron, sino simplemente de indicar lo que nosotros compartimos la opinión de Estados Unidos y Noruega con la necesidad de clarificar las competencias de la delegación y la redelegación de los ccTLDs en el informe.

Nos parece esencial establecer claramente los principios del GAC según los cuales la delegación y la redelegación de los ccTLDs, es una cuestión



nacional dependiendo de la legislación cada uno de los países. Está clarificación no pondría en cuestión la competencia de la IANA de revocar la delegación cuando un registro no respeta las obligaciones técnicas. Muchas gracias por su atención.

THOMAS SCHNEIDER: Gracias Suiza. Próximamente vamos a tener la Francofonía.

SUIZA: Sí también voy a hablar en francés.

ORADOR SIN IDENTIFICAR: No quisiera repetir tampoco todo lo que ha sido dicho, pero creo que nosotros no podemos respetar este informe que presenta muchos problemas.

Tenemos la impresión que no se trata simplemente del marco de interpretación, pero se aprovecha del marco de interpretación para volver a poner en tela de juicio los principios, porque esta interpretación y hay que recordarlo, vuelve a poner la declaración de Túnez sobre la declaración de la soberanía de los Estados respecto de los ccTLDs. Y esto vuelve a poner en cuestión los principios respecto del contrato de la IANA. Entonces acá volvemos a poner en cuestión los principios existentes respecto del marco de interpretación.

Desde este punto de vista no es aceptable.

El segundo elemento que yo quisiera mencionar aquí es el siguiente, respecto de la proposición de Noruega es una proposición que me



parece muy bien, que recibo con beneplácito, que tiene una forma elegante de arreglar el problema. Pero creo que no tenemos que quedarnos en la parte medio, medio vaga, en principio tendríamos que pensar en la ausencia de la legislación. Insisto particularmente en este tema porque hay muchos países que no tienen un marco nacional para los ccTLDs en general.

Y respecto a estos países habría que facilitarles la cuestión. Primero habría que precisar el informe, tomar en cuenta el marco nacional, pero cuando no es posible tenerlo en cuenta hay que especificar los principios y que estos principios no violen las soberanías nacionales. Muchas gracias.

THOMAS SCHNEIDER:

Muchas gracias Francofonía. Seguimos con Australia

AUSTRALIA:

Gracias señor Presidente y gracias con los que hablaron anteriormente. Obviamente estoy de acuerdo con mucho de lo dicho.

Australia tiene algunas preocupaciones que tiene que ver con imponer este informe. Quizás LO ya no se dijo explícitamente que, y estoy de acuerdo, es que realmente el grupo de trabajo de marco de interpretación hizo un gran trabajo, empezó con un RFC que es bastante antiguo que había sido escrito en una forma tal que no reconocía entonces la función alternativa o especial de los gobiernos, por eso es que su interpretación no cubrió este aspecto.



Lo que es nuevo, para mí, es que los principios del GAC tampoco tienen una aplicación universal y el principio 1.3 dice que los principios sólo se aplican si el ccTLD correspondiente está de acuerdo con su aplicación.

Entonces, en efecto existen estas dos cosas que es si aceptamos que existe efectivamente una política, la política, el marco actual de la política, al menos el ccTLD tiene que estar de acuerdo para que se apliquen los principios del GAC o consentida su revocación.

A menos que, entonces, haya una mala conducta ante los ojos de la IANA, y entonces no puede suceder nada.

Creo que hay una gran área gris. Cuando estas dos políticas existentes, parecen cubrir absolutamente todo mientras que insisto en que hay un área gris porque existe una política que dice que si un gobierno tiene una legislación nacional o una política “x”, entonces esto no va a suceder activamente.

Si el gobierno australiano, que de hecho tiene una legislación en este espacio dice que el operador de la IANA sobre una revocación, ¿qué es lo que se va a hacer? ¿Se va a decir no está cubierto por el RFC y entonces el ccTLD en cuestión no tiene la posibilidad de aplicar los principios?

Entonces ¿Qué es lo que vamos a hacer? Entonces lo que resulta atractivo de la propuesta de Noruega que fue respaldada por Estados Unidos, que tenemos que tratar de encontrar una fórmula que tenga que ver con un reconocimiento o algo que tenga que ver con el RFC.

Para poder utilizar estas cosas útiles, hay un marco sobre lo que puede hacer el operador de la IANA sobre su propia iniciativa. Ninguno de



nosotros, creo que se sentiría conforme con que el operador de la IANA pudiera revocar un ccTLD si es que no estábamos nosotros de acuerdo con eso.

Creo que no necesariamente, entonces, deberíamos deshacernos de todo. Pero sí encontrar una fórmula como para reconocer, mencionar los principios del GAC para que entonces los gobiernos puedan tomar una forma adecuada y ser activos en su espacio. Me parece que necesitamos analizarlo, pero que también necesitamos redactarlo apropiadamente, no creo que esto sea en forma simple el camino que tenemos que seguir.

THOMAS SCHNEIDER:

Tenemos algunos otros oradores en la lista. Parece que hay un consenso sobre qué parte resulta problemática adentro del informe. Y ahora estamos tratando entonces de llegar a un acuerdo sobre cómo formular algo, cómo redactar algo que refleje estas preocupaciones, pero también algunos aspectos del informe que han sido visto como positivos por el GAC. Después tengo Dinamarca, Comisión de la Unión Africana.

DINAMARCA:

Gracias señor Presidente. Creo que mi colega australiano dijo que tenemos normas viejas que fueron desarrolladas en el siglo pasado. Entonces, no son adecuadas para este milenio. Me parece que quizás tendríamos que interpretarlas en la forma en la que al menos algunos países ven hoy esto, como para poder debatirlo con la GNSO.

Según entiendo el grupo de trabajo no tiene un mandato para proponer o para enmendar o modificar las normas existentes. Lo que vemos es



que existe la necesidad de cambiar algo, estas normas, porque obviamente han sido aplicadas para las funciones de la IANA, pero creo que cuando estamos tratando de interpretarlas, la interpretación es válida, es útil, no podemos respaldarlas ya ahora, no podemos reconocerlas.

Ahora no estamos listos para ello, no podemos ser parte de ella si se cambian. Y tenemos que reconocer claramente que existe legislación nacional y que sólo se aplica para delegación, y para la redelegación tenemos que admitir la revocación donde tiene que haber entonces algunas circunstancias que ameriten esta revocación, si se ocasiona daño a la red o a algunos otros problemas de seguridad. Pero sólo después de una consulta a nivel nacional.

Puede haber cambios, quizás con la GNSO podríamos consultarlo, y en ese caso nuestro voto sería positivo. De lo contrario, creo que al menos de nuestro lugar, deberíamos manifestar claramente que existe la necesidad de revisar entonces estas normas subyacentes y que de no haber sido antes, bueno durante la transición de la IANA, vamos a tener que analizar este aspecto entonces.

THOMAS SCHNEIDER:

Gracias Dinamarca. Quiero señalar que nosotros tenemos el martes una sesión con la ccNSO, si no me equivoco, de las 11.00Hs a las 12.00Hs y en esa sesión, antes de redactar el comunicado vamos a poder entonces hablar con ellos sobre cuáles pueden ser las formas posibles de modificación, algunos de los otros temas planteados. Tengo la Comisión de la Unión Africana después Países Bajos.



COMISIÓN DE LA UNIÓN AFRICANA: Bueno nosotros realmente recibimos con beneplácito el informe presentado por el Grupo de Trabajo de Marco de Interpretación y específicamente a la ccNSO por todo el trabajo realizado.

También sabemos que hay una urgencia para cerrar este tema, pero tenemos dudas, y estoy de acuerdo con mis colegas que señalaron que el informe según fue planteado actualmente y tal como lo dijo el colega de la francofonía, debemos entender que los gobiernos tienen un rol importante que cumplir y que son parte significativamente interesadas, donde existe o no legislación a nivel nacional debe ser consultados.

Es importante entonces también que participa en la revocación y que se las tome en cuenta. Estamos de acuerdo con la propuesta de Noruega respecto de cuales son los pasos que tenemos que seguir en el futuro y esperamos participar del debate con la ccNSO el día martes.

THOMAS SCHNEIDER: Gracias Comisión de la Unión Africana. Países Bajos por favor.

PAÍSES BAJOS: Gracias señor Presidente. Creo que la mayor parte ya fue dicha pero tengo dos aspectos para señalar. Una es que respaldar un documento de otra comunidad, que está interpretando entre otras cosas los principios del GAC, creo en principio es imposible, no podemos avalarlo por que no puede ser que otra entidad interprete otro principio, no es que no queremos respaldarlo sino que me parece que no podemos hacerlo.



El segundo punto, que no podemos avalarlo, como dijo Noruega, me parece que sigue habiendo algo que debemos tratar de cambiar el texto, que me parece que con otro texto nos resultaría más favorable.

Como dijo Australia, la función de la IANA, en este momento, siempre nos dijeron, nos dijeron en varias ocasiones, responde y refleja la legislación nacional.

Entonces, creo que si esta práctica de alguna forma se ve reflejada, entonces en el informe final nos resultaría a nosotros más fácil de aceptar para poder utilizar entonces una redacción más positiva como dijo Estados Unidos, algo por el estilo.

THOMAS SCHNEIDER:

Gracias ahora tengo a Irán en la lista de oradores.

IRAN:

Gracias señor Presidente. Creo que incluso, si no haría ningún comentario, no podemos avalar la interpretación de nada, porque la interpretación es la visión de una entidad o entendimiento de una entidad y no podemos avalar interpretaciones, número uno.

Número dos, avalar es una palabra muy fuerte, es algo más que incluso una aprobación, entonces debemos evitarlo. Podemos poner en la parte de introducción que nosotros tomamos nota entonces del informe y mencionar nuestros puntos.

¿Cuáles son nuestros puntos? Cuatro áreas, uno tiene que ver con el derecho de soberanía de los gobiernos, la legislación nacional el RFC1591 y los principios del GAC y después pasamos al área gris.



Entonces debemos evitar no hacer referencia al RFC1591, no obstante la disposición que habla del RFC1591 de la redelegación de los ccTLDs, que debemos decir que el GAC desea manifestar o confirmar o reconocer la soberanía de cada uno de gobiernos y sus derechos sobre los ccTLDs, cuando existe legislación nacional.

Y después en el área sobre la que tenemos que hacer referencia a los principios del GAC si hay dificultades.

Creo que ahí tenemos que trabajar un poco más. Pero me parece que ahí según hablé con mi colega a través de los correos electrónicos, me parece que también hubo una mención realizada a la resolución 102 de la conferencia de plenipotenciario de la UIT en Busan, el año pasado.

THOMAS SCHNEIDER: Gracias Irán. Reino Unido.

REINO UNIDO: Gracias señor Presidente. Perdón por retomar el tema pero quiero hacer dos acotaciones breves en cuanto a la interpretación.

Me aparece que interpretación es un título un poco inadecuado para este informe, tenemos que tener en cuenta que esto es un objetivo importante que ha sido capturado por este grupo de trabajo para actualizar y para brindar más aclaraciones con los gobiernos y esto tiene una intersección con las partes interesadas, significativamente interesadas y los gobiernos. Y por lo tanto tenemos que tomar conciencia de la importancia de estos documentos.



Mi segundo punto tiene que ver con la revocación que no está del todo abordado en los principios del GAC. Acá nos estamos yendo a otra área que tiene que ver con una especie de complejidad, si se quiere. La revocación no está abarcada en los principios y esto es algo que tenemos que tener en cuenta. Gracias.

THOMAS SCHNEIDER:

Muchas gracias representante del Reino Unido.

Bien, aquí tenemos el liderazgo de Noruega y hemos escuchado algunas expresiones de apoyo para la propuesta de Noruega para seguir avanzando.

Así que quisiera pedirle al representante de Noruega que comience a formular un texto sobre el asesoramiento para el comunicado, y esto será parte de la primera versión del comunicado que vamos a compartir con el GAC antes de nuestra reunión con la ccNSO. Adelante representante de Noruega.

NORUEGA:

Gracias señor Presidente y gracias por todos los comentarios.

Vamos a avanzar entonces y creo que también estamos en la postura de no pedir que se enmiende el informe, sino que creo que sería suficiente recibir ese informe y declarar nuestro aval a los principios del GAC, etc para que podamos tratar de proporcionar un texto y quizás debatir con otras delegaciones los comentarios que se han hecho hasta el momento para tratar de tener un texto bueno y ver si podemos presentarlo o no.



THOMAS SCHNEIDER:

Muchas gracias, ¿algún otro comentario, pregunta sobre esta cuestión? No veo que nadie quiera tomar la palabra así que esto, entonces, nos lleva al final del orden del día de hoy, más allá de otro punto a tratar que no tiene numeración y que es nuestra reunión con el ALAC desde las 18.15HS hasta las 19.00HS, y aquí hay algunos representantes del ALAC incluido su Presidente que estaban interesados, junto con otros representantes del GAC.

Obviamente esta reunión es opcional, aquellos que tengan otras obligaciones serán informados sobre los debates luego, que por supuesto se van a llevar aquí en la sala del GAC a las 18.15HS, por lo tanto para aquellos que se quieran quedar implica que vamos a tener un receso; y para aquellos que no se queden, bueno van a tener que continuar pensando sobre cómo llegar al consenso en los puntos que hemos tratado anteriormente. Muchas gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]

